

## Ni á los muertos

Tristemente bajaron á la sepultura los despojos del desventurado marqués de Pickman. Le acompañaron en su caída á la tumba las lágrimas acerbas de su viuda, sollozos de duendes, votos populares é iracundas anatemas de eclesiásticos. Ya dormía en paz. Ya dormía el sueño de que no se despertara nunca, junto á las cenizas de sus parientes, de aquellos que habían concentrado esos afectos familiares que perduran tranquilos en el fondo del corazón humano, como las aguas profundas se conservan inalterables mientras por encima bramaban las tormentas. El único bien que para después de la muerte pudo apetecerse es que nuestros despojos sientan la vecindad de los que fueron seres queridos, mientras consuman su obra inevitable los gusanos.

Pues ni aun allí han dejado tranquilo al marqués de Pickman. No se puede decir de él, sin mentir, que duerme en paz. Hasta el definitivo silencio que no han de interrumpir todos los siglos, ha sido turbado por el Sr. Spínola y por las autoridades gubernativas. La Iglesia, piadosamente, reza y calla sobre la desventura; la piedad católica no persigue hasta ultratumba á aquellos que vieron pesar sobre su alma y sobre su cuerpo una sombría fatalidad. Pero el Sr. Spínola y los laicos que le han ayudado á desenterrar de esas supremas y divinas clemencias son inexorables como la ira, implacables como el rencor, rígidos como el odio: cruces censurables del pecador, sin mirar á sus propios corazones y sin ver que todo pecho humano, aun el ungido, es vaso de ponzoña.

El marqués de Pickman era católico. ¿Cómo pretenden esos importunos y dañinos guardadores de los cánones excluir de lugar sagrado á quien tiene la exacta visión de la justicia infalible para asignarle sitio entre los réprobos? Murió en duelo, es verdad; ¿quién regatea á la infanta misericordia la potestad de que en el último momento, en ese instante indeciso en que el alma se despidió de la vida terrena, alumbra la mente del desgraciado y pusiera en aquel corazón partido un átomo de la gracia que lleva á la contrición? Ningún mortal, ni eclesiástico ni laico, ni prelado ni lego, puede anticiparse implacablemente á los inexorables juicios de Dios. El se arrogó para otra existencia perdurable la justicia; para esta vida perecedera dejó la misericordia. El cardenal Spínola, por lo visto, lo olvidó; no es la primera vez.

Pero los eclesiásticos, abanzados furiosamente sobre el yerto cadáver del infeliz duellista, nada hubieran podido hacer sin la ayuda de las autoridades civiles. ¿En qué condiciones se le han prestado? Es inverosímil que el gobernador interino de la ciudad andaluza, osara proceder en tan repugnante atentado como el lanzamiento de un pobre muerto, y en asunto de tal resonancia, por propia cuenta. Sin duda, consultó al Gobierno y fué éste el que le autorizó para que manos brutales removiesen la tierra y arrancasen el féretro al suave calor de los antepasados que le esperaban. Sobre el Gobierno recae, pues, toda la responsabilidad.

El cadáver estaba enterrado ya; para la exhumación hay reglas, preceptos, trámites que cumplir. Por todo se ha atropellado. No sólo los miramientos de instintiva protección hacia todos los que nos han precedido en el oscuro viaje de la muerte; no sólo las consideraciones morales, hasta los mandatos preceptivos han sido vulnerados y escarmentados en esta insana furia, desatentada y monstruosa, con que se ha caído sobre el cuerpo de quien, desamparado por la vida, no ha tenido cercanos otros valadores que con el clamor y la espuela de la propia sangre lo hicieran respetar.

Cuando los eclesiásticos se han sentido menos dueños de la autoridad civil, se han limitado á protestar. Entonces se ha procurado, sencillamente, salvar la intención de la Iglesia. En los cementerios de Madrid hay testimonios de cómo se han hecho compatibles los cánones con el respeto á los muertos. Han sido depositados los ataúdes sobre tierra traída de fuera del campo santo; esa no estaba bendecida; y la Iglesia quedó satisfecha, mientras muchos pensaron que todo el suelo está bendito por la mano de Dios y por su mirada que lo calienta y lo hace florecer, y algunos dijeron que la madre tierra se santifica cada vez que en su seno se consuman los dos misterios inefables de la vida y de la muerte.

Ahora no; los eclesiásticos saben que tienen á su devoción las autoridades. Estamos en pleno régimen clerical. Ante la presión de los fanatismos clericales antagónicos de aquella religiosa unión que en los dolores del mundo alza su mirada al cielo, ha cedido todo: conciencia, feyes, humanidad. La España sometida es la que llevó á Pickman al panteón familiar; la España vencedora es la que le ha desenterrado: otro negro trazo en nuestro vivir contemporáneo; una vergüenza más de los rebeldes al perdón.

## EL MUNDO OBRERO

EN BÉLGICA

### Contra el militarismo

De poco tiempo á esta parte se han constituido en este país fuertes núcleos de juventudes socialistas para proteger entre la nueva generación las nuevas ideas de reforma social.

Actualmente, esos núcleos están haciendo un gran labor, que tiene por objeto agitar al pueblo obrero en contra del militarismo. Aprovechando el período del reclutamiento, reúnen por convocatorias particulares á los reclutas en las Casas del Pueblo, donde celebran fiestas en su honor y dan mitines en sentido antimilitarista, diciéndoles que todos los partidos burgueses, hasta los más radicales, quieren que haya soldados para que éstos defendan por la fuerza, si llega el caso, sus intereses, como ellos dicen, y que no es

otra cosa que el producto de la explotación obrera desde la juventud hasta la vejez.

Firmes en su campaña, han repartido millares de hojas y folletos por todo el país, algunas de las cuales están concebidas en estos términos:

«Protestas contra el militarismo: 1.400 hijos del pueblo van á entrar en el cuartel, en tanto que los hijos de los burgueses no van porque el Gobierno les permite librarse de este pretendido deber patriótico, comprando quien los reemplaza.

La Juventud Socialista belga protesta contra este hecho vergonzoso, sancionado por la ley actual, y pide la supresión completa del ejército, y por ahora la reforma militar en este sentido:

1.º Abolición del reemplazo.

2.º Una gran reducción del tiempo de servicio.

3.º Una seria disminución de cargas militares al país.

«¡Abajo los cuarteles! ¡Viva la juventud socialista!—El Comité Central.»

Constantemente, bien en los periódicos socialistas ó en las hojas, muchos soldados dan publicidad de los malos tratos de que son objeto en los cuarteles, y cada vez que esto sucede la Juventud Socialista protesta contra estos hechos de una manera ostensible.

EN ESPAÑA

### Instituto de Reformas Sociales

Presidido por el Sr. Azárate, anoche se reunió en pleno para continuar el estudio de las reclamaciones formuladas al reglamento de la ley del descanso dominical.

En el despacho ordinario se dió cuenta de dos felicitaciones por sus acuerdos referentes á las tabernas y corridas de toros, y de una comunicación del ministerio de Estado sobre la aplicación de la ley de Accidentes á los obreros españoles en Gibraltar, acordándose que ésta pase á la Sección segunda.

Se entró en el orden del día, continuando el examen de las reclamaciones hechas con motivo de la aplicación del reglamento de la ley del descanso dominical, respecto de las peluquerías y barberías, acordándose ampliar la excepción hasta las doce de la mañana, y sobre la prohibición de las mujeres y niños, se acordó proponer que no alcance á las industrias exceptuadas.

### Contra el descanso dominical

La Sociedad de Oficiales pintores decoradores de Madrid, considerando lesionado el interés de sus asociados por el establecimiento de la ley del descanso dominical, se ha dirigido al Instituto de Reformas Sociales para que incluya dicho oficio entre los exceptuados del descanso, pues tanto por las eventualidades del tiempo como por la índole de las faenas que realizan al aire libre, el trabajo hállase limitado á un número reducido de meses al año.

### ANTONIO CONTE

El hábil tirador Antonio Conte, famoso maestro parisiense al que el público madrileño ha aplaudido calorosamente en varias ocasiones, ha sido recientemente en Madrid. Alto, flexible, con esa musculatura especial de los esgrimistas de cartel, que no da idea de su fortaleza hasta que se le ve en acción, Conte ha medido su florido con los principales del noble deporte. Como maestro, su reputación está



sentadísima en París, y su sala es tan nutrida como las más renombradas de aquella villa. Posee la virtud especial de los grandes maestros: que es la pasión del arte enseñando, pasión merced á la cual se experimenta la necesidad de transmitir lo que se sabe, de difundirlo en el alumno, de hacer de él otro maestro; claro es que, en esto, no lo puede todo la voluntad; es la naturaleza la que da el estímulo propiciando al alumno las condiciones físicas necesarias para sobresalir en tan rudo ejercicio.

Conte viene á Madrid, mediante un contrato celebrado con una Sociedad de distinguidos aficionados de la corte. Tiene el compromiso de establecer una sala de armas en esta ciudad; pero no podrá admitir alumnos sin que individualmente sea concedida á éstos la venia por la Junta directiva de la Sociedad que le contrata. Permanecerá en Madrid durante los seis meses de invierno, por tres años consecutivos, residiendo los otros seis en París, donde los cuidados de su sala de armas lo reclaman.

Para los maestros ya establecidos en Madrid no puede ser nueva esta competencia, por las trabas que el mismo Conte ha hecho poner en el contrato, con objeto de alejar toda sospecha. Al contrario, será beneficiosa; porque Conte es un profesional de iniciativa, que trabaja incesantemente por extender la afición á la esgrima. Sus esfuerzos fructuosos en este sentido en París le valieron la cinta de la Legión de Honor; sus esfuerzos en Madrid harán que cunda la afición á la esgrima, con notable beneficio de los maestros, en primer lugar.

## DE SOCIEDAD

La bella señorita Manuela Ibarra, hija del marqués de Ibarra, ha sido pedida en matrimonio para nuestro querido amigo D. Joaquín Montes y Jovellar.

En Fuenterriá se encuentra la marquesa de Salamanca, pasando una temporada de la Torre de Torralba.

De regreso de dicho punto, y de paso para Sevilla, se halla en Madrid la marquesa de las Torres de la Presa, con sus bellas hijas.

Los duques de la Unión de Cuba se han trasladado desde Zarauz á Toledo.

Pasado mañana, Santa Teresa de Jesús, celebrarán sus días S. A. la infanta María Teresa; las duquesas de Andía y Zaragoza; las marquesas de Prado Alegre, Piedrahíta, Pinaros, Retortillo, Juicio, Frontera y Tenerife; condesas de Villaverde de la Alta, Torrepalma, Casal, Lincero, viuda de Valmaseda y Torrecasas.

Señoras de Navarro Roverter, Barnuevo, Daza, Lomonier, Paredes, Kindelán, Moreno y Sánchez de la Peña, Fernández de las Cuevas, Lombillo, Basella, Gómez Acoba, Ruano y viudas de Alvarez Capra, Donoso Cortés y Cos Gayón.

Señoritas de Romero Robledo, Navarro Roverter, Donoso Cortés, Téllez Girón y Fernández de Córdova, Covarrubias, Alcalá Galliano y Osma, Heredia y Carvajal, Igual, Colón, Uriagereka, Fuentes, García Retortillo, etc.

Muchísimas felicidades.

RUBRYK

## LECTURAS PARA LA MUJER

MISCELÁNEA

El mes pasado se celebró en París la boda de Mme. Carlier, de cuya heroica conducta en Armenia ya tratamos en estas columnas, con el capitán Andrés Carlier, hermano de su difunto esposo.

La ceremonia, celebrada en la capilla de los Inválidos, fué un testimonio de la simpatía y popularidad de que goza Mme. Carlier, la única mujer condecorada por hechos de armas.

Ya se saben los medios ingeniosos que suelen emplear los enamorados para vencer las dificultades que se oponen á su unión.

Hace poco una señorita americana se escapó fingiéndose envenenada; el medio parecía de los más raros; pero ahora la supera en astucia una griega, Mile. Smolensky, hija del ministro de la Guerra, que amaba al doctor Copoulo, á pesar de la oposición de sus padres.

Un día en el baño, la joven se sumerge debajo del agua, aparece á una respetable distancia de su familia y gana á nado una embarcación donde la espera su novio y que los conduce á celebrar el matrimonio.

Un niño precoz, de un talento maravilloso, es el violonista de diez años que, en tres de estudio, toca admirablemente 42 piezas de concierto.

El joven músico se llama Franz Veczey, y no sólo toca cuantas piezas de música se le dan, sino que compone con una gran facilidad.

El niño no gusta de que le tributen homenajes de entusiasmo; tiene profundo horror á las mujeres: «Yo no las haré jamás la corte», dice con cómica gravedad.

Sin embargo, ha consentido en que la emperatriz de Alemania lo tenga sobre sus rodillas y condescendiendo á llamarla FRAU KAISERIN TANTE. Señora tía, emperatriz.

El zar es el soberano más rico del mundo. Oficialmente, su renta anual es de 50 millones; pero un alto funcionario ruso asegura que los recursos anuales de su dueno llegan á la suma de 250 millones.

Se ha aceptado que el shah de Persia es el soberano que posee las mejores perlas preciosas. El famoso diamante Orlov es la mayor estrella de una constelación maravillosa.

Cuando Nicolás II fué coronado, dos príncipes asiáticos, vasallos suyos, el emir de Buchara y el khan de Chiva, lucharon para enviarse el más bello de los regalos.

El khan le envió dos diamantes, dos esmeraldas y dos rubies, con un collar de perlas que no tienen igual en el mundo. El presente se valió en más de 12 millones. El emir le hizo un regalo de igual valor; á pesar de eso el jefe de los cosacos del Don, el príncipe Switopolski Minski II, logró distinguirse por la riqueza de su presente.

Añadamos á esto lo que el zar de las Rusias recibe de todos los rincones de su imperio. Muy sencillo en sus gastos, como frugalmente y fuma cigarrillos de poco precio, comprendiéndose así su fabulosa riqueza.

La primera mujer que se ha atrevido á dirigir ella sola un globo es Mad. Lebaudy, que se encuentra encantada de las experiencias que ha realizado.

Acaba de celebrarse en Viena el Concurso de belleza que se verifica todos los años sobre la montaña Kahlenberg. Por una mayoría de 912 votos ha sido elegida Mile. Berta Turk, proclamándola la más hermosa de Viena, país donde las bellezas son muy numerosas.

COLOMBINE

## DE INTERESES MATERIALES

### Sindicatos agrícolas

El proyecto de Sindicatos agrícolas que en breve va á discutirse en las Cortes, encierra pormenores que creemos de gran interés para las clases agrícolas.

Dispónese en el art. 1.º que estos Sindicatos se rijan por la nueva ley, la de Asociaciones y el Código civil, siempre que tengan por fines la adquisición de aperos, máquinas y animales útiles á la agricultura en provecho del Sindicato; ídem de abonos, plantas, semillas y cuanto tienda al fomento agrícola y pecuario; venta, exportación, elaboración ó mejora de productos agrícolas; construcción ó exportación de obras aplicables á la agricultura ó industrias derivadas; defensa ó defensa de heredades, ganados ó cosechas, y remedio de las plagas del campo.

Creación de instituciones de crédito agrícola; fundación de instituciones de cooperación, mutualidad, seguro, auxilio ó retiro de inválidos y ancianos; fundación de Institutos docentes aplicados á la agricultura.

Conciliación entre los asociados para resolver conflictos obrero-patronales y unión de Asociaciones agrícolas.

Se faculta á los asociados para retirarse en todo tiempo, digan lo que quieran los estatutos, quedando siempre afectos á las responsabilidades que hubieran contraído y sin perder los derechos que tuviesen en los Institutos de provisión, auxilio, retiro, etc., anejos al Sindicato.

Quedan exentas de pago de derechos reales la constitución, modificación, unión ó disolución de los Sindicatos, y cuantos actos y contratos celebren éstos como responsabilidades jurídicas.

Las instituciones de provisión, cooperación ó crédito, quedan sujetas al impuesto de utilidad solamente, por los dividendos de beneficios.

Se declaran exentos del pago de Aduanas los elementos de las industrias agrícolas, y para ello se consignará un crédito que repartirá el ministro de Agricultura.

Se crean 13 precios anuales de 5.000 pesetas, que se otorgarán en el presupuesto, y se adjudican á los Sindicatos que más contribuyan al progreso de la agricultura.

El ministro de Agricultura facilitará gratis en primer término á los Sindicatos, el uso de ejemplares selectos, semillas de ensayo, plantas, máquinas y herramientas que el Estado adquiere.

Desagüe de Almagrera

Tres puntos de ataque hay constantemente en actividad para la construcción de los an-

churones de profundidad, y no hay más trabajadores porque es imposible, dada la índole de éstos y el reducido espacio donde se opera.

El depósito de aguas tiene ya levantados los muros, hasta alcanzar la máxima altura, cerrando en forma de bóveda lo que ha de constituir su cielo.

A los grandes anchurones les falta también poco para terminar las obras de revestimiento interior en la sección comprendida desde sus pisos hasta cerrar en la altura máxima de lo que ha de ser el techo.

El pozo de aguas media recientemente 176 metros por bajo del nivel del mar; pero á estas horas debe haber pasado de 180 metros, faltándole, por consiguiente, sólo unos 40 para colocarse á nivel de los anchurones en construcción, con los que ha de comunicar.

La montura de las cinco y nuevas grandes calderas recibidas hasta ahora se encuentra á punto de terminarse, pues sólo restan algunos detalles y construir la galería de humos que ha de correr desde el local de las calderas hasta el pie de la chimenea.

Están ya de camino los demás generadores que faltan, así como la máquina y bomba que completarán el nuevo é importante tren de desagüe, con el que ha de llevarse á cabo la desecación de la nueva planta.

## LA GACETA DE HOY

ESTADO.—Real orden circular transcribiendo la declaración acordada entre España y Francia respecto á sus derechos é intereses en relación con el Imperio marroquí.

GRACIA Y JUSTICIA.—Real orden nombrando á D. Leopoldo Gómez para el cargo de vocal suplente del Tribunal de oposiciones á las plazas de aspirantes al Notariado.

GRACIA Y JUSTICIA.—Real orden autorizando á la fábrica de Trubia para adquirir directamente tres máquinas de barrotar, horizontales.

HACIENDA.—Real orden dictando reglas para facilitar el cumplimiento del reglamento de la disciplina intelectual—es el grito de guerra.

—Toda vez que el mundo Samuel Bell: todavía se oye su voz, que sin cesar repite, empujándonos por la pendiente de la torpeza eternamente inútil.

GOBERNACIÓN.—Real decreto promoviendo al empleo de jefe de centro del Cuerpo de Telégrafos á D. Carlos Casá.

—Otro concediendo título de ilustrísimo al Municipio de Borja (Alicante).

—Reales órdenes declarando Corporaciones oficiales á los Colegios médicos de Córdoba, Lérida y Madrid, y á los de farmacia de Málaga y Madrid.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Nombramientos de profesores y auxiliares de cátedras vacantes que han de proveer por traslación.

—Real orden declarando vigente la revólver para obtener el certificado de práctico agrónomo.

AGRICULTURA.—Real orden autorizando á la Sociedad Nueva y Compañía para ocupar los terrenos que ha solicitado, situados en la ría de Pontevedra.

## GANANDO CURSOS

## LOS AMBULANTES

Vedlos desfilar. Han resuelto el problema del movimiento continuo. Llámense estudiantes, y precisamente por no estudiar se distinguen; su carrera, de la mayoría al menos, se contrista á los leyes y más que guardarla y defenderla, gustan de burlar sus preceptos.

Peregrinos de las Universidades, de una á otra van sin reposo demandando para su penuria científica, del brazo de una ambición farandulera, limosnas de indulgente y ciega tolerancia, y á la postre, el marchamo de un título oficial, que, en el libro de nuestros proverbios nacionales, si no da ciencia la suppone.

Casi todos ellos van para abogados; pero hasta ahora no pasaron de la categoría de peregrinos; ved las conchas que llevan sobre su espíritu y en que se esconde la más redimida mullería y la más irredimible repugnancia á trabajar y aprender; no muestran el hábito de su apoyo las calabazas tipas en el hábito de la peregrinación, pero amarillan como los expedientes y cargados con ellas caminan; tienen fe robusta en las debilidades humanas y, en alas de su vacuidad liviana, recorren y visitan los santuarios docentes cuya fama milagrosa es mayor.

Cojos de la inteligencia y tullidos de la voluntad, hasta de su patria, se ven simulando, en la residencia que no es la propia, y cambian de distrito, en cuya delimitación la ley los encerrara, para vagar á sus anchas y elegir de una á otra convocatoria las piscinas benéficas de que su espíritu ha de salir tan limpio de conculcaciones como el de los peces.

¿Qué les importa el saber? Para ellos toda España es Salamanca. Por esas vías no hay quien les haga acelerar el paso, ni quien los apase de su burro; que no parece sino que van montados sobre sí mismos. Su peregrinación no pasa de esto, ni en otra cosa se advierte; de pasear, de ir y venir de un punto á otro, fingiendo que aprenden, para obtener el azar, que en su arte de burlar el mundo, quier acabad, por regla general, los escudados de toda preocupación y contratiempo; su vida es desprecipitación de los hechos activos, y á su epidermis dureza de rinoceronte. Diferase que ellos, en presencia del Tribunal, son los maestros, y que los examinadores, ante la elocuencia de su silencio, deben jurar *in verba magistri*.

No reza con ellos el deber de asistir á las aulas; repugna á su naturaleza libre esta esclavitud y órdenes muchos encantos y señuelos la vida. Para ellos no se hicieron los libros; el de las 40 horas brindales su mejor texto, y á él se consagran en cuerpo y alma.

Para los padres son los sudores y los afanos; para ellos ancha es Castilla. No es cosa de malograr ni quebrantar la salud con el esfuerzo mental, y allí están los billares para subsanar las deficiencias de su educación física. En las crudas tardes de invierno, como apartarse de la camilla celestina, en la penumbra de la casa de huéspedes. En las

tardes de sol, cómo no echar una cana al aire en los merenderos ó rendir culto á la fiesta nacional en un asiento de tendido ó contrabarrera! Al anochecer, cómo resistir la tentación de las conquistas fáciles ó al fútil á que arrastran los ojos de tal cual modistilla pizpireta?

Todo el tiempo es vacaciones; todo, motivo de jolgorio. El consuetudinario rato de charla en el café, la hora de teatro, las paradas en los tabernáculos que al paso se encuentran, la ronda erótica á las altas horas de la noche, la somnolencia incombible hasta el medio día. Son tantas las voces de sirena que invitan á la distracción y aguijonean los instintos sin freno y los anhelos insaciados de la mocedad irreflexiva!

Así transcurren los meses, así pasa el año. Y llega Junio... y caen. Y llega Septiembre... y emigran.

Wadlos en pelotón, fados en la influencia y triquiñuelas del profesor privado ó director de la Academia, que les acompaña, esos alumnos de Derecho (que son los más andariegos), acuden á Valladolid, á Granada, á Salamanca, á alguna que otra Facultad de su predilección, y aun al distrito de la noche, se amparando en las dulcedumbres y complacencias de birrotas que se contentan con la vaguedad elástica, con el concepto abstracto ó con una chirigota palabarrera, ó para los cuales la ciencia jurídica y la vida entera se contienen y explican cómodamente en la teoría de la triple perfección: intelectual, física y moral.

¿A qué formalismos de exámenes? La cuestión es—dicen—salvar el curso y pasar el rato.

Anden, anden; que las máquinas de hacer tales hombres de provecho se enmohecen y las vitelas se acaban.

He aquí los modernistas de nuestras instituciones escolares. Ni libros, ni clases, ni exámenes. ¡Abajo los dogmatismos y la disciplina intelectual—es el grito de guerra.

Todavía recorre el mundo Samuel Bell: todavía se oye su voz, que sin cesar repite, empujándonos por la pendiente de la torpeza eternamente inútil.

—Anda, anda, anda.

## Las subsistencias

### Andarse por las ramas

Este ministro de Hacienda que Dios y Maura nos han dado, es un hombre de mérito positivo, original, extraordinario. Jamás se podía idear un hombre de más fecundos arbitrios para «hacer que hace», y en realidad para huir del problema monetario, que es el problema de los problemas para España.

El conflicto de las subsistencias se agrava de día en día. Adquiere para el invierno próximo caracteres alarmantísimos. No es posible que el Gobierno se desentienda de ese conflicto, de esa carestía extraordinaria, de ese agonizar de las clases pobres y aun de las clases medias.

Cuanto estudian ese problema de las subsistencias convienen en que la causa decisiva de ese encarecimiento, la razón principal de esa crisis, está en el alza de los cambios, en la depreciación, en el envilecimiento de nuestra moneda.

Un hombre de los méritos extraordinarios del Sr. Sanz Escartín, de autoridad indiscutida en este linaje de cuestiones, corregidor del Sr. Osma, pronunciaba hace pocos días en el Senado estas gráficas palabras:

«La depreciación monetaria, la desnaturalización de la moneda, es la causa única, porque los demás factores influyen en  $\frac{1}{10}$ , ó en  $\frac{2}{10}$ , ó en  $\frac{3}{10}$ , y esto influye en un 30 ó un 40 por 100 del encarecimiento extraordinario de la vida en nuestro país.» (Véase el *Diario de Sesiones*, jueves 6 del actual.)

Y este mismo Sr. Sanz Escartín ahora en el Senado, y antes del conde de Romanones en el Congreso, han demostrado esa verdad del encarecimiento por causa de los cambios, y la han demostrado con cifras, con hechos, con números irrecusables.

Pero nuestro ministro de Hacienda no da su brazo á torcer. Ya por error (cosa que sería muy lamentable), ya por empeño de amor propio, de no dar la razón á Villaverde (cosa que sería más lamentable todavía), Osma y el Gobierno se niegan de hecho á que se plantee y se discuta y se dé solución á este problema gravísimo de los cambios.

Pero el conflicto de las subsistencias se viene encima; las quejas son cada vez más agudas, el malestar cada día es más grande. El Gobierno necesita contestar á ese estado de opinión, necesita hacer algo para adormecer la angustia que crece, y ha discurrido este arbitrio singularísimo: suprimir el recargo que sobre transportes del trigo, de las harinas, etc., etc., percibe el Estado.

Cuanto tienda á abaratar los transportes me parece bien. Así, esa medida en sí misma, es loable siempre que la pérdida que con ella ha de experimentar el Estado no exija la invención de algún otro tributo más oneroso, más molesto.

Así, pues, repito, me parece bien esa medida; pero creer que eso ha de mejorar sensiblemente la crisis actual, pretender que así puede resolverse el problema de las subsistencias, querer remediar el malestar presente y acallar las quejas de los hambrientos con esa reforma, es de lo más estúpido y de lo más inverosímil que pudiera pensarse. ¡Si es broma, puede pasar, etc.!

La prueba de esto no puede ser más clara. Concretémosnos á Madrid. Cuando sea ley ese proyecto de rebaja, tendremos este beneficio extraordinario:

Doce céntimos de peseta en cada 100 kilos de pan, si hemos ido á comprar el trigo hasta Valladolid, que está bastante lejos.

Once céntimos en cada 100 kilos de pan, si hemos comprado el trigo en Sigüenza.

Cuatro céntimos en cada 100 kilos de pan, si hemos comprado el trigo en diferentes pueblos de Toledo.

Es decir, que esa flamante rebaja del impuesto de transportes podrá producir á los habitantes de Madrid la economía de un céntimo de peseta por cada 10 kilos de pan que coman.

¿Qué os parece, lectores pacientísimos? ¿Puede presentarse tal solución como alivio de la crisis presente? Y esto que Madrid os digo es aplicable á toda España.

Pues figuraros por un momento que Osma no fuese Osma y que este Gobierno fuese un Gobierno decidido á afrontar el problema monetario; figuraros que se afrontara y en plazo de algunos meses (cosa no imposible) descendiese el cambio de 37 á que ahora está á 27 nada más.

¿Sabéis el beneficio que produciría esa descensó? Produciría el siguiente: dos pesetas en cada 100 kilos de pan, ó sean dos céntimos en kilo; es decir, una economía veinte veces mayor, sin pérdida ninguna para el Tesoro.

Y habría un beneficio mucho mayor, porque á la vez bajaría el bacalao, bajaría el petróleo, bajaría el aceite, bajaría el arroz, la patata, las telas, el calzado, bajaría todo!

Porque como ha dicho muy bien el señor Sanz Escartín, la causa decisiva, la causa única de esta carestía es el envilecimiento de nuestra moneda, es el desnivel de los cambios.

¿Mas que le importa eso al Gobierno? ¿Qué le importa á Maura y á Osma estando por medio Villaverde y las oposiciones? Por eso, sin duda, en lugar de abordar de frente el problema, el gravísimo problema de los cambios, haciendo



Comienza la sesión resumiendo el presidente los informes con imparcialidad y frase sobria, digna de elogio.

Termina el resumen el señor presidente y se da lectura a las preguntas contenidas en el interrogatorio, que son las siguientes:

1.ª Angel Buella Martínez, ¿es culpable de haber cometido con un cuchillo a Rosalía Dorado Roderio, infliriéndole siete lesiones, a consecuencia de una de las cuales, situada en la región axilar izquierda y justificada por el fatalismo de mortal de necesidad, Rosalía falleció a los pocos momentos después, cuyos hechos tuvieron lugar la noche del 29 de Febrero del corriente año en el piso cuarto de una casa núm. 20 de la calle de la Reina de esta corte?

2.ª Angel Buella Martínez y Rosalía Dorado Roderio, ¿estaban casados legítimamente?

3.ª Los hechos que se refieren en la primera pregunta, ¿los ejecutó Angel Buella Martínez cediendo a los violentos impulsos que en su ánimo produjeron las reiteradas ofensas que con su conducta le ocasionó Rosalía por espacio de veintidós días?

El letrado defensor pide que la tercera de ellas sea reducida en la forma siguiente: «¿Al realizar los hechos que se describen en la primera pregunta, el procesado obró en un momento de inhibición patológica por impulso aberrante psicomotriz que anuló totalmente su voluntad?»

La Sala no accede, y el letrado, consigna su protesta.

Reflexiones los jurados a deliberar, y a la media hora escasa terminan su misión, y se procede a la lectura de las mismas.

Angel Buella absoluto

La contestación dada a la primera pregunta ha sido negativa, y los murmullos de aprobación que se escuchan en la Sala han sido tan intensos, que el presidente tuvo que imponer el orden con gran energía.

Gran trabajo costó esto, pues los muchos letrados y periodistas que llenaban el estrado se precipitaban, al levantarse la sesión, a estrechar la mano del Sr. Senra, por su triunfo total, completo, sin sombra de duda.

El fiscal pidió la revisión por nuevo Jurado y la Sala lo acordó.

Un deber elemental de discreción nos imponía reservar, para cuando terminara el juicio por jurados, nuestra gratitud a cuantos periódicos han felicitado estos días a nuestro querido compañero Alfonso Senra, por las relevantes condiciones demostradas con su intervención en esta causa.

Nuestro reconocimiento a los colegas que han hecho justicia al estado de ánimo de Senra es grande, y en expresarlo tenemos verdadera satisfacción.

Así como en asociarnos al triunfo de nuestro amigo, que la discreción no está reñida con el entusiasmo, y en esta casa del Diario Universal, por fortuna y muchos años que lo podamos decir, son muy fuertes los lazos del compañerismo.

## COMEDIAS Y COMEDIANTES

### Los aficionados

La Sociedad de Actores, que ha estrenado presidente, aunque con carácter de interino, ha llegado, por fin, al acuerdo con la de Actores. De algo hablan de servir los trabajos de Donato Jiménez contra las exclusivas, y ya que no han servido para beneficiar a los actores, que siguen estando a las duras, mientras los primates de la comiquería andante están a las maduras, han servido para que el procedimiento de la Comisión mixta—oh, el bicamerismo de bastión—sirva para reventar por carambola a las compañías y sociedades de aficionados, contra las que han desatado sus iras ambas sociedades de profesionales, como si ellos tuvieran la exclusiva para hacer y representar comedias, y hubieran conseguido un privilegio por veinte años, aunque, ¡claro es!, sin pagar los derechos correspondientes, porque para pagar nunca se ponen de acuerdo los caballeros.

El ideal del arte consiste precisamente en que nadie le tenga por profesión y modo de vivir, y en los países donde el arte está más adelantado, es, precisa y naturalmente, donde abundan más los aficionados activos, que hacen música o representan comedias sin perjuicio de defender pleitos, curar enfermos o fabricar patillas al estado de ánimo.

En Francia hay muchos millonarios que representan comedias, y los actores del primer teatro francés, no sólo no arremeten contra ellos, sino que no desean trabajar en su compañía. En Alemania ocurre lo propio y aquellos estudiantes organizan muy frecuentemente funciones para representar comedias de Calderón, el propio y mismo D. Pedro, de quien no se acuerda ya ni para servirle, aunque bien debieran, los actores españoles!

Verdad es que esto sucede asimismo en España, y si durante la temporada última quisimos ver el alcalde de Zalamea, tuvimos que ir a la Sociedad El Teatro, donde por cierto hizo el papel de Pedro Crespo un hijo de Ricardo de la Vega, infinitamente mejor de lo que podrían hacerlo la mayor parte de los profesionales que audaz presumiendo de primeros actores por esos mundos de Dios, sin tener la menor idea de nuestro teatro clásico.

Con eso debiera bastar para que los profesionales del teatro no se tomaran la libertad de arremeter así, sin ton ni son, contra los que ningún mal hacen al arte con amor, cultivarlo, antes lo hacen un bien, porque cuando menos crean o extienden la atmósfera artística, de que tan escasos andamos por acá. En la historia del arte no es un perfeccionamiento, aunque parezca un progreso, la existencia del artista profesional: éste no tiene ni puede tener otra representación social que la de ser un exquisito producto de selección, un ser excepcional, cuya arte sublime hace a sus contemporáneos transformarse en un pensionado de los dioses, para que pueda cultivar mejor sus facultades artísticas y pensar que ser artista es algo análogo a ser carpintero de obras de fuera con derecho a un jornal diario, obtenido en las mejores condiciones económicas posibles; es convertirse los actores en éso, en carpinteros, que también son artistas, ante, naturalmente, nada tienen que ver con las bellas Artes.

En las Sociedades futuras, tal como hoy las entiendo los que todavía son llamados utopistas, no se concebirá que haya habido gente que vivan de hacer comedias, como no se

concebirá que haya habido quien haga oficio del culto a Dios; nuestros comiques y nuestros actores vendrán a ser entonces seres mitológicos; algo así como el minotauro de que, afortunadamente, nos libró Hércules.

Claro es que los actores al proceder contra los aficionados no lo hacen mirando al arte, sino mirando al bolsillo: toman el teatro como una industria y quieren librarse de la competencia; es, pues, perder el tiempo hablarles de arte, siquiera sea así a ras de tierra, sin elevarse siquiera a la altura de un artista.

Pero, industrialmente, ¿por qué temen la competencia? ¿Acaso Spolitta pensará nunca en impedir que pinte todo lo que me salga de los pinceles? Seguramente no; por mucho que yo pintara Spolitta seguiría vendiendo sus cuadros a peso de oro, y yo probablemente me quedaría con los míos, aunque pretendiera regalarlos. Cuando una industria pide protección es que va de capa caída, y cuando los actores alzan barreras económicas contra los aficionados, es que en el terreno técnico de su profesión industrial (?) no encuentran modo de derrotarlos.

Entre los aficionados y los actores profesionales no hay actualmente más diferencia que la afición que tienen los primeros y falta a los segundos, y si acaso, que los primeros suelen representar mejor. ¿En qué se conoce a los actores profesionales? ¿En que viven del teatro? Eso quisieran la mayoría de ellos, a los que un par de docenas de afortunados hacen morir de hambre. ¿En que no tienen otro modo de vivir? Bastante lo lamentan los más, y esas son las causas de que esté tan concurrida la calle de Sevilla.

La lista de los actores que fueron al teatro desde las funciones de aficionados sería interminable, y no cabe aquí; pero sí cabe el asombro al ver que han acatado tan fácil y sumisamente los acuerdos de la Comisión mixta los actores empresarios Fernando Díaz de Mendoza y Enrique Chibote, de quien me he olvidado aún que fueron al teatro por el camino de la afición.

Dicen los actores que los aficionados «les quitan de ganar», pero eso será cuando abran la taquilla y vendan los billetes, y en uso de un perfectísimo derecho, porque el ejercicio del histrionismo no es legal, como el de la Medicina, como no lo es el de la abogacía, pero la excepción no alcanza a una porción de sociedades que en Madrid han funciones para sus socios exclusivamente. De modo que si aun es absurdo puede tomarse como razón de lo que se hace.

Verdad es que a autores y actores puede pedírseles todo mientras no se les pida arte ni lógica, y siendo así, no son extraños sus acuerdos. No tienen la culpa ellos, sino los aborrecidos empresarios, que acatan esa prohibición de ceder sus teatros a los aficionados, como si los cómicos tuvieran razón.

Por lo demás, el fin de todo es movimiento y de esos acuerdos está claro: todo eso acabará, decía el borracho, en que se suba el vino, y, en efecto, véase una de las proposiciones hechas por la Sociedad de Actores a la de Actores, y véase la respuesta correspondiente.

Proponemos TERCERA.—Obligación para las Sociedades y Compañías de aficionados de pagar dobles derechos en los teatros de provincias.

Aunque beneficioso para la Sociedad de Actores, no juzga ésta oportuno acordar lo solicitado por el aspecto de interés particular que ofrece; pero, atendiendo a las razones de la Comisión, resuelve que se eleve al doble la tarifa de todos los teatros cuando en ellos funcione compañía de aficionados.

¿Qué tal? Por de pronto, derechos dobles; pero ¿para qué la conducta de los autores no pueda juzgarse interesada, no se impondrán a las sociedades de aficionados, sino a los teatros, cuando ellos trabajan. ¿Puede darse mayor desinterés? Seguramente, no; porque aunque ambas cosas parecen una misma, tal vez no lo sean; quién sabe si los autores pretenderán también cobrar derechos en los teatros caseros. La ley no les autoriza para hacerlo; pero, ¿de qué serviría a los autores tener en su gerencia a un ex subsecretario de Gobernación, nada menos, si no pudieran falsear las leyes?—A. M.

DESPUÉS DE LA TRAGEDIA

LA PISTOLA EN LOS DUELOS

Para Alejandro Saint-Aubin

Usted, amigo Saint-Aubin, que ha vuelto a resucitar su campaña justiciera contra los duelos a pistola, debe insistir hasta que el arma de fuego sea desterrada de los lances de honor.

Sí; tiene usted razón, querido Alejandro, al decir existe una galera que cuando la sangre no corre a torrentes en un lance caballeresco, se resaca en un lago de burlas e imbecilidades. Valiente pantomima la que tiraron a los gorriones! Y esta exclamación de esa galera que, desde la muerte en duelo de Godínez, esperaba una nueva definición caballeresca, hasta cierto punto, se puede disculpar. Y, ¿sabe usted por qué?

Pues, por la sencilla razón, que de un duelo a pistola puede surgir, o una grotesca pantomima, o una tragedia lacerante. Y debemos reconocer, amigo mío, que muchos de los lances que se celebran a pistola, son sencillamente, unas parodias ridículas.

Además, aun planteándose el encuentro a pistola, no en las condiciones impuestas en el desafío de Sevilla, de inusitada dureza, sino en otras sumamente graves, como apuntando, pueden ocurrir fatales incidencias. Y, ¿cómo evitarlas? La voz de fuego disparar sobre el adversario, estando en posesión de un arma, sin motivo por impulsos nerviosos que produzcan el escape, no debe ser descalificado por madrugón? Por otra parte, en un duelo a pistola, no se pueden equilibrar las condiciones defensivas de los combatientes. Ni los pistolas pueden ser ocultas y atacadas con el rifle, o la pistola de mano, o la pistola de tiro y el viento son por igual desfavorables a los contrarios; todo allí depende de la suerte, y el arma ciega se encarga de que resulte el drama que quiera contemplar la galera, o el sainete que festeje todo el mundo.

El duelo trágico que ha originado la muerte del ruso Danilov, habrá sacado la sed sanguiolenta de esa galera, y el mismo que escuchar pacientemente las mentecatas de muchos miembros honorarios de la tal galera que exclaman, refiriéndose al desdichado duelo: «Así, así, debían ser todos y no acaer gorriones en el aire para luego comérselos en el banquete! Y vuelve uno a dar estrépito sobre lo que deberían ser los lances caballerosos, y a disparar a bofetadas con dos pistolas sorteadas, y una de ellas sin cargar, y las mil tonterías que inventan, entre furiosas exclamaciones de: «¡Muerte, a muerte! Y uno, escuchando esas vaciedades, tiene que sentir conmiseración por el que las pronuncia.

El duelo que fueron las circunstancias del duelo sevillano muy duro, fue también la presalia impuesta por el difunto marqués al capitán Sr. Paredes pisoteando sus insignias de militar. Pero estoy conforme con usted, amigo Saint-Aubin, en que la misión de los padrinos—que en el caso de referencia son unos cumplidos y pundonorosos caballeros—es concertar el encuentro por grave que sea, la seguridad de recoger a uno sin vida sobre el campo del honor.

En fin, que fuera de casos muy especiales como son en las cuestiones que diriman los maestros de armas y las que se suscitan con un individuo que por su estructura física no pueda luchar con los aceros, yo insisto, como usted, querido Alejandro, en que la pistola no debe usarse en los lances de honor: es inviolable lo que prosiga en su campaña para abolir el duelo a pistola, que en un duelo puede originar, o una protesa pantomima, o una tragedia lacerante.

B. ALERABAY

TELÉGRAMAS DE FÁBRA

Continúa la batalla. Avance de Kouroupatkine

Tokio 13. Informes oficiales sobre los combates de los días 9, 10, 11 y 12 del corriente, dicen que la batalla continúa entre Liaoyang y Mukden.

Oyama ha contestado a la ofensiva de Kouroupatkine con un movimiento de avance del grueso de sus fuerzas.

Considerase inevitable una gran batalla al Sur de Hunho.

Corre el rumor de que un fuerte destacamento ruso ha quedado aislado más allá del río Tai-Lai.

Intento frustrado

San Petersburgo 13. El Petit Journal, en su edición de San Petersburgo, dice que los rusos, a pesar de haber quebrantado las posiciones japonesas en Yantai, no consiguen, sin embargo, desalojar a éstos.

Fuerzas rusas y japonesas

San Petersburgo 13. Ortese que Kouroupatkine dispone de 270.000 hombres contra 180.000 de los japoneses.

Protegiendo las comunicaciones. El general Oyama

Mukden 13. Los japoneses, temiendo que fuesen cortadas sus comunicaciones, se replegaron el día 9 al Sur de Tai-tse y abandonaron las minas de Yantai.

Tokio 13. Telegrafía el general Oyama con fecha de ayer, que las operaciones continúan satisfactoriamente.

LA GUERRA

NUESTRAS IMPRESIONES

En la orden que el general Kouroupatkine dió hace días a las tropas de la Manchuria, y que por su importancia publicamos ayer íntegra, el generalísimo ruso anunciaba a sus huestes el firme propósito de tomar la ofensiva contra los japoneses, quienes hasta ahora, apoyados en sus numerosas fuerzas, habían elegido siempre el momento más favorable para atacar.

Como los lectores podrán ver hoy en la información telegráfica, el general Kouroupatkine cumple cuanto ofreció.

Dijo al principio de la campaña que, no contando con tropas suficientes, se retiraría hasta Mukden, si era necesario.

Los hechos han confirmado sus primeras palabras, y hasta dicha plaza ha llegado en su retirada, que los anales de historia militar tendrán que considerar como modelo de ellas, llevándose sus heridos, su material y cuantos elementos tenía sobre su extensa línea de comunicaciones, sin que el más pequeño destacamento ruso haya sido copado por los enormes efectivos japoneses que contra él operaban.

Ahora anuncia su ofensiva, y cuando parecía natural y más seguro esperar en posiciones elegidas y fortificadas el ataque de su enemigo, avanza contra las posiciones japonesas, trabajando sangrienta batalla, cuyo resultado se desconoce a la hora de escribir estas líneas y respecto al cual sólo se sabe que se verifica entre la extrema vanguardia rusa y el flanco derecho de la extensa línea japonesa.

Sabemos que Kouroupatkine cuenta con efectivos suficientes, según confesión propia. Es de presumir que el mariscal Oyama haya recibido refuerzos también. No es aventurado suponer que se avencinan grandes acontecimientos militares, que tal vez pongan fin a esta primera parte de la campaña.

La ofensiva rusa. Avance al Sur

Londres 12. Todas las noticias confirman que las tropas del general Kouroupatkine han emprendido la ofensiva con gran vigor.

Considerables masas de fuerzas rusas avanzan hacia el Sur, librando sus avanzadas combates con las tropas japonesas.—Dabor.

Una batalla al Norte de Yantai. Reservas oficiales en Tokio.

Londres 12. Despachos de Sanghay dicen que al Norte de Yantai se inició el 10 una sangrienta batalla, que aún está desarrollándose, teniendo la persuasión de que el choque reviste extraordinaria trascendencia.

En Tokio se guarda la más absoluta reserva respecto a todos los movimientos y encuentros de ambos beligerantes, haciendo imposible la información.—Dabor.

En Puerto Arturo. Sin noticias de interés.

Londres 12. Todos los telegramas que se reciben de Che-fu manifestan que en aque- lla ciudad se registra novedad alguna de importancia.

Los japoneses continúan bombardeando la plaza, sin conseguir resultado alguno.

Las tropas rusas hacen frecuentes salidas, teniendo a raya a los sitiadores.—Dabor.

Felicitación a Kouroupatkine

París 12. Los soberanos rusos han dirigido al general Kouroupatkine un expresivo telegrama de felicitación por el comportamiento de las tropas rusas, y alentándole a proseguir la campaña emprendida en la forma hasta ahora seguida.—Clement.

La situación actual rusa

Londres 12. Telegramas de San Petersburgo expresan la satisfacción que reina en el Estado Mayor ruso por el curso actual de la campaña, esperando muy pronto acontecimientos que cambien la faz de ella.—Dabor.

La batalla de Yantai. Duelo de la artillería. Japoneses rechazan. Alternativas. El centro japonés batido a la desesperada.

Londres 12. Conoce algunos detalles de la batalla que se está librando en las inmediaciones de Yantai.

En la mañana del 10 se inició un empujado combate en toda la línea, y como consecuencia del violento canonazo de los rusos, las tropas japonesas se vieron obligadas a repliegarse hacia el Sur.

Las tropas moscovitas concentraron sus fuegos contra los flancos de la línea japonesa, y después de un formidable duelo de artillería atacaron furiosamente a la bayoneta obligándolos a batirse en completa retirada.

El centro japonés resistió heroicamente las tremendas acometidas hasta la noche en que cesó el combate.

Despachos del general Sakaroff dicen que la batalla se reanuda al día siguiente con grandes alternativas, perdiéndose y recuperando por ambos beligerantes diferentes posiciones.

Asígrase que el número de bajas es considerable por ambos bandos, llevando hasta ahora los rusos la mejor parte.

Despachos de origen japonés dicen que una brigada rusa que atacó el flanco derecho de los japoneses fué cortada, creyéndose haya sido copada, aunque no hay confirmación de la noticia.

En estos combates ha sido herido el general ruso Danilov en una pierna, permaneciendo a pesar de ello en el lugar del combate.—Dabor.

TELÉGRAMAS DE FÁBRA

Continúa la batalla. Avance de Kouroupatkine

Tokio 13. Informes oficiales sobre los combates de los días 9, 10, 11 y 12 del corriente, dicen que la batalla continúa entre Liaoyang y Mukden.

Oyama ha contestado a la ofensiva de Kouroupatkine con un movimiento de avance del grueso de sus fuerzas.

Considerase inevitable una gran batalla al Sur de Hunho.

Corre el rumor de que un fuerte destacamento ruso ha quedado aislado más allá del río Tai-Lai.

Intento frustrado

San Petersburgo 13. El Petit Journal, en su edición de San Petersburgo, dice que los rusos, a pesar de haber quebrantado las posiciones japonesas en Yantai, no consiguen, sin embargo, desalojar a éstos.

Fuerzas rusas y japonesas

San Petersburgo 13. Ortese que Kouroupatkine dispone de 270.000 hombres contra 180.000 de los japoneses.

Protegiendo las comunicaciones. El general Oyama

Mukden 13. Los japoneses, temiendo que fuesen cortadas sus comunicaciones, se replegaron el día 9 al Sur de Tai-tse y abandonaron las minas de Yantai.

Tokio 13. Telegrafía el general Oyama con fecha de ayer, que las operaciones continúan satisfactoriamente.

LA GUERRA

NUESTRAS IMPRESIONES

En la orden que el general Kouroupatkine dió hace días a las tropas de la Manchuria, y que por su importancia publicamos ayer íntegra, el generalísimo ruso anunciaba a sus huestes el firme propósito de tomar la ofensiva contra los japoneses, quienes hasta ahora, apoyados en sus numerosas fuerzas, habían elegido siempre el momento más favorable para atacar.

Como los lectores podrán ver hoy en la información telegráfica, el general Kouroupatkine cumple cuanto ofreció.

Dijo al principio de la campaña que, no contando con tropas suficientes, se retiraría hasta Mukden, si era necesario.

Los hechos han confirmado sus primeras palabras, y hasta dicha plaza ha llegado en su retirada, que los anales de historia militar tendrán que considerar como modelo de ellas, llevándose sus heridos, su material y cuantos elementos tenía sobre su extensa línea de comunicaciones, sin que el más pequeño destacamento ruso haya sido copado por los enormes efectivos japoneses que contra él operaban.

Ahora anuncia su ofensiva, y cuando parecía natural y más seguro esperar en posiciones elegidas y fortificadas el ataque de su enemigo, avanza contra las posiciones japonesas, trabajando sangrienta batalla, cuyo resultado se desconoce a la hora de escribir estas líneas y respecto al cual sólo se sabe que se verifica entre la extrema vanguardia rusa y el flanco derecho de la extensa línea japonesa.

Sabemos que Kouroupatkine cuenta con efectivos suficientes, según confesión propia. Es de presumir que el mariscal Oyama haya recibido refuerzos también. No es aventurado suponer que se avencinan grandes acontecimientos militares, que tal vez pongan fin a esta primera parte de la campaña.

La ofensiva rusa. Avance al Sur

Londres 12. Todas las noticias confirman que las tropas del general Kouroupatkine han emprendido la ofensiva con gran vigor.

Considerables masas de fuerzas rusas avanzan hacia el Sur, librando sus avanzadas combates con las tropas japonesas.—Dabor.

Una batalla al Norte de Yantai. Reservas oficiales en Tokio.

Londres 12. Despachos de Sanghay dicen que al Norte de Yantai se inició el 10 una sangrienta batalla, que aún está desarrollándose, teniendo la persuasión de que el choque reviste extraordinaria trascendencia.

En Tokio se guarda la más absoluta reserva respecto a todos los movimientos y encuentros de ambos beligerantes, haciendo imposible la información.—Dabor.

En Puerto Arturo. Sin noticias de interés.

Londres 12. Todos los telegramas que se reciben de Che-fu manifestan que en aque- lla ciudad se registra novedad alguna de importancia.

Los japoneses continúan bombardeando la plaza, sin conseguir resultado alguno.

Las tropas rusas hacen frecuentes salidas, teniendo a raya a los sitiadores.—Dabor.

Felicitación a Kouroupatkine

París 12. Los soberanos rusos han dirigido al general Kouroupatkine un expresivo telegrama de felicitación por el comportamiento de las tropas rusas, y alentándole a proseguir la campaña emprendida en la forma hasta ahora seguida.—Clement.

La situación actual rusa

Londres 12. Telegramas de San Petersburgo expresan la satisfacción que reina en el Estado Mayor ruso por el curso actual de la campaña, esperando muy pronto acontecimientos que cambien la faz de ella.—Dabor.

La batalla de Yantai. Duelo de la artillería. Japoneses rechazan. Alternativas. El centro japonés batido a la desesperada.

Londres 12. Conoce algunos detalles de la batalla que se está librando en las inmediaciones de Yantai.

En la mañana del 10 se inició un empujado combate en toda la línea, y como consecuencia del violento canonazo de los rusos, las tropas japonesas se vieron obligadas a repliegarse hacia el Sur.

Las tropas moscovitas concentraron sus fuegos contra los flancos de la línea japonesa, y después de un formidable duelo de artillería atacaron furiosamente a la bayoneta obligándolos a batirse en completa retirada.

El centro japonés resistió heroicamente las tremendas acometidas hasta la noche en que cesó el combate.

Despachos del general Sakaroff dicen que la batalla se reanuda al día siguiente con grandes alternativas, perdiéndose y recuperando por ambos beligerantes diferentes posiciones.

Asígrase que el número de bajas es considerable por ambos bandos, llevando hasta ahora los rusos la mejor parte.

Despachos de origen japonés dicen que una brigada rusa que atacó el flanco derecho de los japoneses fué cortada, creyéndose haya sido copada, aunque no hay confirmación de la noticia.

En estos combates ha sido herido el general ruso Danilov en una pierna, permaneciendo a pesar de ello en el lugar del combate.—Dabor.

TELÉGRAMAS DE FÁBRA

Continúa la batalla. Avance de Kouroupatkine

Tokio 13. Informes oficiales sobre los combates de los días 9, 10, 11 y 12 del corriente, dicen que la batalla continúa entre Liaoyang y Mukden.

Oyama ha contestado a la ofensiva de Kouroupatkine con un movimiento de avance del grueso de sus fuerzas.

Considerase inevitable una gran batalla al Sur de Hunho.

Corre el rumor de que un fuerte destacamento ruso ha quedado aislado más allá del río Tai-Lai.

Intento frustrado

San Petersburgo 13. El Petit Journal, en su edición de San Petersburgo, dice que los rusos, a pesar de haber quebrantado las posiciones japonesas en Yantai, no consiguen, sin embargo, desalojar a éstos.

Fuerzas rusas y japonesas

San Petersburgo 13. Ortese que Kouroupatkine dispone de 270.000 hombres contra 180.000 de los japoneses.

Protegiendo las comunicaciones. El general Oyama

Mukden 13. Los japoneses, temiendo que fuesen cortadas sus comunicaciones, se replegaron el día 9 al Sur de Tai-tse y abandonaron las minas de Yantai.

Tokio 13. Telegrafía el general Oyama con fecha de ayer, que las operaciones continúan satisfactoriamente.

LA GUERRA

NUESTRAS IMPRESIONES

En la orden que el general Kouroupatkine dió hace días a las tropas de la Manchuria, y que por su importancia publicamos ayer íntegra, el generalísimo ruso anunciaba a sus huestes el firme propósito de tomar la ofensiva contra los japoneses, quienes hasta ahora, apoyados en sus numerosas fuerzas, habían elegido siempre el momento más favorable para atacar.

Como los lectores podrán ver hoy en la información telegráfica, el general Kouroupatkine cumple cuanto ofreció.

Dijo al principio de la campaña que, no contando con tropas suficientes, se retiraría hasta Mukden, si era necesario.

Los hechos han confirmado sus primeras palabras, y hasta dicha plaza ha llegado en su retirada, que los anales de historia militar tendrán que considerar como modelo de ellas, llevándose sus heridos, su material y cuantos elementos tenía sobre su extensa línea de comunicaciones, sin que el más pequeño destacamento ruso haya sido copado por los enormes efectivos japoneses que contra él operaban.

Ahora anuncia su ofensiva, y cuando parecía natural y más seguro esperar en posiciones elegidas y fortificadas el ataque de su enemigo, avanza contra las posiciones japonesas, trabajando sangrienta batalla, cuyo resultado se desconoce a la hora de escribir estas líneas y respecto al cual sólo se sabe que se verifica entre la extrema vanguardia rusa y el flanco derecho de la extensa línea japonesa.

Sabemos que Kouroupatkine cuenta con efectivos suficientes, según confesión propia. Es de presumir que el mariscal Oyama haya recibido refuerzos también. No es aventurado suponer que se avencinan grandes acontecimientos militares, que



Afirma que las autoridades no pudieron impedir cuanto sucedió.

Después de contestar al ministro. Agricultura a varias preguntas que le fueron dirigidas en anteriores sesiones, se entra en la Orden del día.

## VOTACIÓN SUSPENDIDA

Se anuncia la votación definitiva del proyecto de ley, exigiendo determinadas condiciones para la exportación de obras de arte. El duque de la Roca exige la lectura del artículo 214 del Reglamento, y se aplaza la votación.

## JURA UN SENADOR

Se aprueba el dictamen de la Comisión de actas referente a la elección del Sr. Canellas, elegido senador por Tarragona, y jura el cargo este senador.

## COLIGACIONES Y HUELGA

El Sr. Salvador (D. Amós) rectifica brevemente, rechazando algunas manifestaciones hechas por el ministro de Gracia y Justicia en su discurso de ayer a propósito del debate sobre el proyecto de coligaciones y huelgas.

Continúa la discusión del proyecto por artículos.

Se desecha una enmienda del vizconde de Campo Grande, y queda aprobado el artículo primero en votación ordinaria.

El Sr. Portuondo impugna el art. 2.º por considerar que puede dar origen a escandalosas arbitrariedades.

El Sr. Lastra le contesta en nombre de la Comisión.

## CONGRESO

## AL EMPERAR

El Sr. Romero Robledo ocupa la presidencia a las tres y media y declara abierta la sesión, leyéndose y aprobándose el acta de la anterior.

En el banco azul los señores ministros de Gracia y Justicia, de la Guerra, de Gobernación y de Instrucción pública.

## Ruegos y preguntas

## PÓLVORA EN SALVAS

El Sr. Zulueta requiere a la Cámara para una cosa muy chusca: que el general Weyler, siendo ministro de la Guerra, concedió pólvora para los cañones granaderos de Villafraña del Panadés—pólvora de la que se emplea para salvas—y el general Lineros ha dicho que no da ni un grano de ella, desatendiendo la promesa de aquel ministro de la Guerra. ¿Es que pregunta el orador—es preferible emplear la pólvora en salvas a usarla para evitar los pedriscos?

El señor ministro de la Guerra dice que se han presentado varias dificultades, las cuales procurará subsanar para entregar o vender esa pólvora: entre aquellos obstáculos es el principal el monopolio de los explosivos.

El Sr. Zulueta rectifica brevemente.

El Sr. Villanueva interviene para alusiones, también con brevedad.

## EL DUELO DE SEVILLA

El Sr. Nocedal pide al ministro de la Gobernación que de cuenta a la Cámara de las medidas que ha adoptado para con las autoridades de Sevilla, y de cuanto sepa relacionado con el suceso que tan profundamente ha conmovido a toda España.

A continuación se ocupa del hecho de haber sido asesinado el cenicero católico y trasladado al civil el cadáver del malogrado marqués de Pickman, defendiendo el derecho que para hacerlo tiene el arzobispo.

Los señores de la Cámara no pueden ser derrochados por ninguna Real orden, por más real y por más orden que sea.

Se extiende divagando sobre este tema, citando el Concordato, la Constitución, los Concilios, y no recordamos si la Biblia.

El señor Presidente: El señor ministro de la Gobernación tiene la palabra para contestar a la interpelación que el Sr. Nocedal ha formulado diciendo que iba a hacer una pregunta. (Risas.)

El señor ministro de la Gobernación contesta explicando cómo la familia autorizó la traslación de los restos del Sr. Pickman; lee un telegrama del gobernador interino en que así lo asegura, así como también que el cadáver quedó depositado y no enterrado en el panteón familiar.

El Sr. Rodríguez de la Borbolla insiste en que el cadáver fué enterrado en el panteón y desenterrado después, lo que constituye un hecho vandálico. Y las noticias en que yo me fundo para afirmar esto—añade—¿sabéis quién me las ha facilitado?... Quien ayer me envió los telegramas a que aquí di lectura: un individuo de la familia del señor marqués de Pickman.

Pero ocurre que todas las autoridades van declinando a otra autoridad inferior la responsabilidad en este asunto.

El Sr. Sánchez Guerra: No hay tal; el cadáver no fué a ser enterrado en el cementerio católico, y la marquesa pidió el traslado del cadáver al cementerio civil, y con representación de la familia, la misma persona que expusió a S. S. los telegramas que aquí leyó ayer.

El Sr. Rodríguez de la Borbolla: La marquesa pidió el traslado después que el cadáver fué desenterrado; quería que se le diese sepultura, fuese donde fuese, y se dejaran en paz sus restos.

Pido al Gobierno que traiga todos los documentos relacionados con este asunto.

El hecho consumado es—dice en un hermoso párrafo—que el cadáver, después de inhumado en el cementerio católico, fué desenterrado violentamente, acto de salvajismo contra el cual ha de protestar toda conciencia honrada.

Lee varias recortes del periódico ministerial *La Epoca* que afirman algo de lo que dice, y termina afirmando que no niega el derecho del arzobispo a prohibir el enterramiento del cadáver en el cementerio católico, pero protesta con todo fervor del acto bárbaro de la exhumación, pudiendo la autoridad eclesiástica haber instruido un expediente, que es lo que manda la ley. (Rumores de aprobación.)

El Sr. Sánchez Guerra dice que se está instruyendo un proceso y un expediente para averiguarlo todo y castigar a quien merezca castigo.

El Sr. Alonso Castriello interviene arremetiendo contra el Gobierno por su pasividad en estos asuntos. Al nombrar al Sr. Rodríguez de la Borbolla, le llama «mi distinguido correligionario» (Risas y rumores en la mayoría).

«¿Por qué es reís?—exclama el orador—Vosotros que os llamáis correligionarios de los Sres. Lombardero y Bergamini (Grandes risas).

«Se ha instruido—pregunta—el oportuno proceso criminal por la exhumación del cadáver del marqués de Pickman, hecho bárbaro, africano» (Grandes rumores).

«He dicho—añade—africano y bárbaro.

«Se hizo la autopsia al cadáver del marqués. ¿Tiene el alcalde autoridad para manejar a su antojo el tercio de la Guardia civil?

El Sr. Sánchez de Toca dice que tiene gran confianza en el celo de las autoridades judiciales de Sevilla; que el fiscal del Supremo interviene en todos estos asuntos, dando muerte del marqués, inhumación y exhumación del cadáver, y que muy pronto se demostrará a la opinión con un acto de ejemplaridad que este Gobierno ha cumplido las leyes. (Rumores.)

Se pasa al

## Orden del día

Jura el cargo un señor diputado.

## EL ACTA DE TORRENTE

Se pone a discusión el dictamen de la Comisión sobre el acta de Torrente (Valencia).

El Sr. Suárez Inclán (D. Félix), que tiene presentado voto particular, solicita que se aplique la discusión del dictamen por no tenerlo bien estudiado.

El señor Presidente: ¿Es que S. S. formuló el voto particular sin conocerlo aquí? (Risas.)

El Sr. Suárez Inclán: S. S. lo toma todo a broma, y yo no consiento que se juzgue desde la presidencia conmigo como diputado.

El señor Presidente: La presidencia no toma nada a broma.

El Sr. Lombardero (de la Comisión), dice que el acta de Torrente es limpia, y que el señor Suárez Inclán trata de impedir que tome asiento en la Cámara el diputado elegido.

El Sr. Suárez Inclán: Y dice eso S. S., que tuvo a un diputado sin asiento un año en la Cámara, y tenía el acta limpia.

El Sr. Lombardero: ¡Eso es falso! (Fuerzas rumores. Campanillazos.)

El señor ministro de la Gobernación y el señor Presidente interviene brevemente.

El Sr. Lombardero dice que antes de ser electo el diputado Sr. Sales (D. Jacobo)—cuya acta por Torrente se discute—cobró 1.000 pesetas de Agricultura por un trabajo especial, cantidad que reintegró después.

El Sr. Celleruelo pide la palabra para alusiones.

El Sr. Presidente: No hay palabra.

El Sr. Celleruelo: No siga S. S. el camino que otras veces y como la palabra, porque he sido aludido.

El Sr. Presidente: S. S. hablará después que el Sr. Suárez Inclán.

Esta insiste en que se le dé tiempo para estudiar el acta.

El Sr. Celleruelo dice que en la elección del Sr. Sales hay vicios de nulidad, y con tal motivo pidió que el Tribunal de Cuentas remitiera varios expedientes que afectan a dicho señor, y, sin embargo, no se han traído.

Pido que se lean dos comunicaciones suyas referentes a este asunto, y así se hace.

El Sr. Suárez Inclán retira su voto particular.

El Sr. Maura habla brevemente para decir, contestando a alusiones del Sr. Celleruelo, que no tiene inconveniente en que haya sesiones matinales si se prorrogan las de la tarde para la discusión de actas.

El Sr. Moret dice que se trata de una cuestión grave, la que entraña el incidente promovido por el acta de Torrente, pues él no puede exigir a sus amigos que dejen pasar esos dictámenes, cuando otros amigos suyos, con el acta limpia, no han podido aún sentarse en la Cámara.

Contestando a una alusión del Sr. Maura respecto a la armonía entre demócratas y liberales, dice que él depone toda clase de pasiones, y que ya lo hizo en una cuestión de actas, precisamente.

El Sr. Pulgarer dice que debe proclamarse diputado al Sr. Sales, y dirigiéndose al señor Moret: «Hace bien S. S. en defender las actas de sus amigos». (Risas. Rumores.)

El Sr. Moret dice que él se coloca en esta cuestión por encima de todo interés mezquino, y que, como a las suposiciones de la mayoría, los liberales no significan un distanciamiento, aunque tal vez el Sr. Pulgarer haya querido hacer resaltar así.

Intervienen los Sres. Azárate y Sáenz Inclán brevemente en la discusión sobre el acta y se aprueba ésta en votación ordinaria.

El Sr. Darás ocupa una enmienda al retirarse de la tribuna.

Continúa la discusión de este proyecto.

El Sr. Darás ocupa una enmienda al retirarse de la tribuna.

ADMINISTRACIÓN LOCAL

Continúa la discusión de este proyecto.

El Sr. Darás ocupa una enmienda al retirarse de la tribuna.

## CONSEJO EN PALACIO

Dos horas largas estuvieron en Palacio los ministros. Tal duración dio origen a muchos comentarios; pero no tuvo mayor importancia el Consejo celebrado con S. M. que el Consejo habido luego en otra de las habitaciones del regío Alcazar.

En el discurso que, como es costumbre en todos los Consejos, pronunció el Sr. Maura, hizo éste presente a S. M. cómo del exterior había tan pocas noticias que, a falta de asuntos, lo que circulaba por el extranjero no eran más que cuentos internacionales.

Cuanto al interior, mostró el rey gran empeño en conocer todos los antecedentes del pleito que, por la aplicación de la ley de alcazar, planteó las provincias vascongadas ante el Gobierno.

A esta cuestión, como a la situación parlamentaria, consagró preferente atención el jefe del Gobierno en su discurso-resumen. Y en este último punto, el tema de los suplicatorios fué el principal. El presidente del Consejo, ocupándose en ello, expuso a S. M. todo lo que con la concesión ó denegación de la Cámara se relacionaba, fijándose en el alcance del acuerdo que en 12 de Julio tomó el Congreso, y determinando el criterio del Gobierno sobre los casos pendientes, la actitud del presidente de la Cámara y de los representantes de las minorías y el decidido propósito del Ministerio de llevar adelante la cuestión, conforme al espíritu en que se ha inspirado.

Algo extraño ofrece la información de este Consejo. Se ha tratado de desvanecer ciertas sombras que, para justificar la concesión de un suplicatorio, proyectaban los ministerios, sin duda contra su voluntad, sobre el Poder moderador.

Terminado el Consejo, el rey firmó un decreto de Gracia y Justicia concediendo un título nobiliario, y otro de Hacienda, cuyo detalle se ha reservado al Sr. Osmá.

En el Congreso ha dicho el Sr. Sánchez Guerra que también S. M. firmó decretos de Guerra, Estado y Agricultura, y uno de material de Marina.

Trágico duelo

Muerte del marqués de Pickman

La viuda

Sevilla 13. La señora viuda del marqués de Pickman ha recibido la visita del Juzgado que instruye la causa con motivo de la muerte de su esposo.

Dicha señora se ha reservado la libertad de acción para mostrarse parte en la causa.

En el sumario interviene el fiscal de esta Audiencia provincial.—Labios.

Intento de traslado del cadáver

Cuando el vecindario de Sevilla tuvo noticia de que por la mañana se había verificado el sepelio del cadáver del marqués, trasladado al cementerio civil, se produjeron rumores de que el pueblo se proponía restituirlo al cementerio católico.

Algunos grupos, en efecto, se dirigieron a media tarde a dicho sitio con el propósito indicado.

Las autoridades, noticiosas de ello, adoptaron grandes precauciones, colocando desde la Puerta de la Macarena muchas parejas de Vigilancia y un fuerte escuadrón de Guardia civil de infantería y caballería en las inmediaciones.

Dentro del recinto se colocaron algunos guardias municipales, y los manifestantes, en vista de ello, desistieron de su propósito.

Conferencias

El gobernador civil interino ha celebrado una conferencia telefónica de dos horas con el ministro de la Gobernación.

Aquí ha explicado la conducta al señor Sánchez Guerra, en cuanto se relaciona con el duelo en que fué muerto el marqués de Pickman.

El ministro le ha ordenado que suspenda su viaje a Madrid, permaneciendo en esta capital hasta que regrese de Valencia el gobernador propietario, Sr. Rodríguez Lagunilla, que será muy pronto.

El proceso

El Juzgado del distrito del Salvador continúa sus actuaciones.

Ha declarado los testigos del marqués, señores Goyena y Cagigas.

Se guarda reserva sobre las declaraciones de los padrinos.

Estaban citados para declarar hoy varios parientes del marqués de Pickman y los padrinos del Sr. Parados.

No han comparecido y se les ha vuelto a citar.

El Juzgado ha estado en el domicilio de la viuda del marqués de Pickman.

BUSCANDO AL CAPITAN PAREDES

A las tres de la tarde de hoy se personó en el Juzgado de guardia el fiscal del Tribunal Supremo para pedir fuese detenido el capitán de la Guardia civil D. Vicente Paredes Maroto.

Larga fué la conferencia que tuvo el fiscal con el juez de instrucción de la Inlusa, a quien correspondía hoy la guardia.

Parece que quedaron acordes respecto a la forma en que había de realizarse la detención, suponiéndose que sería encomendada al jefe de la Policía judicial Sr. Marsal.

Al día siguiente, después de adquirir noticias, viéndose defraudadas sus esperanzas.

El Sr. Marsal, que estaba en su domicilio, no tenía noticia alguna relacionada con este asunto, y transcurrió algún tiempo, convencidos los periodistas de la verdad de lo manifestado por el jefe de la Policía judicial, audieron a otros medios de información, sabiendo entonces que las órdenes de detención no se habían dado aún, en virtud de haber surgido dudas sobre qué autoridad debía dar la orden.

Hubo varias conferencias entre el fiscal del Supremo y el juez de guardia, y por último, se puso al habla el primero de los señores citados con el ministro de Gracia y Justicia señor Sánchez de Toca.

Ignoramos sobre qué puntos versó la entrevista; pero como resultado de ella, se dirigió el Sr. Malquer de nuevo al Juzgado de guardia, extendiéndose entonces las órdenes para proceder a la detención del capitán señor Paredes, y se puso en marcha inmediatamente las órdenes del juez instructor de Sevilla.

Lo avanzado de la hora nos impide concretar la forma en que se ha llevado a cabo la detención, realizada, seguramente, al entrar en máquina nuestro número.

LOS SUPLICATORIOS

Para mañana

La cuestión de los suplicatorios se encuentra hoy en estado de aplazamiento. Hasta mañana, que ha de comenzar en el salón de

sesiones la discusión del voto particular presentado en el primero de los casos por los ministerios de la Comisión, no se recrudescerá aquí con toda su importancia y magnitud.

Nada fijo se sabe respecto a la actitud que el Gobierno adopte al plantearse el debate, pues interrogado hoy el ministro de la Gobernación, declaró que el hacer del asunto cuestión de Gabinete era cosa que incumbía al presidente, y que la realizaría ó no, según las circunstancias.

Respecto al procedimiento para la discusión, es punto en que se han inhibido los conservadores que forman parte de la Comisión, dejando íntegra la decisión a los señores Maura y Romero Robledo.

Respecto luego creóse que se discutiría el primero de los casos ya dictaminados, que es el de la ley de resolver la cuestión previa que envuelve el voto particular.

Este se irá produciendo para los casos sucesivos, a cuyo efecto volvieron a reunirse esta tarde los Sres. Dato, García Aliz, Besada y marqués del Vado, con objeto de continuar firmando los dictámenes especiales.

El voto particular presentado por la minoría ministerial de la Comisión de suplicatorios, dice así:

«Los diputados que suscriben lamentan discurrir del criterio de sus dignos compañeros de Comisión; pero estiman que el acuerdo del Congreso de 12 de Julio denegando, según literalmente dice: «Todos los suplicatorios pendientes de que dió lectura en la sesión de ayer y que constan en la lista impresa y repartida a los señores diputados, ni en su espíritu ni en su letra puede alcanzar a ninguno más, siendo perfecta la competencia de la Comisión permanente para entender en todos los que hay sometidos a su examen, lo mismo en los que se refieren a hechos anteriores al 12 de Julio, pero que han llegado a la Cámara con posterioridad a dicha fecha, que en los demás y asuntos con este criterio, procederán a examinar el núm. 1 de la lista, dirigido por el señor juez de...»

Considerando que por el art. 46 de la Constitución de la Monarquía, los diputados sólo son inamovibles por sus opiniones y votos en el ejercicio de su cargo;

Considerando que, con arreglo al art. 47 de la Constitución, los diputados, durante las sesiones, no pueden ser procesados sin permiso del Congreso;

Considerando que en el caso examinado no resulta indicio alguno que permita suponer se intenta coartar arbitrariamente el libre ejercicio del cargo de diputado D., proponen a la Cámara se sirva acceder al suplicatorio de referencia, dejando libre y expedita la acción de los Tribunales de justicia.

Palacio del Congreso, etc.

Este texto se reproduce para cada uno de los casos examinados, que se encuentran dentro de las condiciones que se enuncian en el considerando tercero.

Hay iban firmados unos 15.

El que hay presentado a la Mesa es del juez del distrito del Centro de esta corte para procesar a D. Alejandro Lerroux por dos artículos publicados en el número de *El Censor*, correspondiente al 2 de Agosto de 1903, y que se titulaban: «La interior satisfacción» y «El mito de Talavera».

La Comisión de la provincia vascongada, que gestiona la rectificación de las cifras fijadas por el ministro de Hacienda para el concierto del impuesto del alcohol, visitará esta noche al Sr. Maura.

El ministro de Gracia y Justicia, hablando esta tarde con los señores de la Comisión, dijo, como contestación a preguntas de los señores de la Comisión, que no ha sufrido aplazamiento la ida del padre Nozalada a Valencia, porque antes de determinar fecha alguna hay que esperar a que el arzobispo de Manila sea preconizado en Roma, en el Consistorio que ha de tener fin el 12 del próximo Noviembre, y después a que se complen ciertos trámites canónicos, como la recepción y transmisión de las bulas apostólicas que han de proceder a la posesión.

Por pronto, pues, que el padre Nozalada se decida a emprender su viaje a la sede para la cual fué electo, no será ciertamente antes de primero de año.

En lo concerniente al debate sobre el Convenio con el Vaticano en la alta Cámara, el Sr. Sánchez de Toca manifestó que, enviados ya al Senado muchos de los documentos pedidos por el Sr. Montero Ríos, mañana irá a dicha Cámara una carretilla de los que restan por remitir.

Yo creo—añadió el ministro—que por mucho que se estire el debate no comprenderá más de quince días, contando con que desde las cinco de la tarde se dediquen a discutir el proyecto.

En el asunto de los suplicatorios no piensan en el Gobierno todos los individuos de la mayoría. A antiguos conservadores, que nada tienen de villaverdistas, hemos oído calificar de «enormidad» la apreciación y actitud de los señores de la mayoría.

El Congreso no puede revotarse—decían—y eso es lo que ahora se pretende, imponiendo la denegación de esos suplicatorios por supuestos delitos que, si se cometieron antes del 12 de Julio, evidentemente están comprendidos dentro del acuerdo de la Cámara, que llamamos amnistía.

Esto es lo que yo a lo que hay que atenerse. Aún los mismos individuos de la Comisión están convencidos de que en la discusión que se promoverá mañana, el Gobierno se expone a salir muy quebrantado si se empeña en sostener, en el salón de sesiones, lo que como deber de partido se ha impuesto a los ministerios en sus informes.

En altas regiones se ha significado a quien toca que significarse el deseo de que, haciendo honor a la verdad, quede bien claro que en la solución de los suplicatorios pendientes no ha habido más iniciativa ni intervención del Sr. Rodríguez de la Borbolla.

Parece que éste ha sido uno de los puntos tratados en el Consejo de hoy.

También se ocuparon los ministros de la conducta de las autoridades en relación con el duelo y muerte del marqués de Pickman y sucesos que su entierro ha provocado.

La fórmula convenida entre los Sres. Maura y Romero Robledo para discutir el asunto de los suplicatorios, es que mañana comenzará la discusión del voto particular en el caso del Sr. Lerroux, y convertido éste en dictamen por el voto de la mayoría, que aprobarán a la consideración y será discutido como tal dictamen.

El voto particular será impugnado por el Sr. Azárate, y una vez sea tomado en consideración, consumirán los tres turnos en su contra los señores conde de Romanones, Canellas y Romero Robledo por este orden.

El Gobierno ha llamado a todos los diputados de la mayoría, incluso al duque de Alba, que se encontraba en Viena.

En las Cortes

## SIGUE LA TRAGEDIA

El Sr. Borbolla ha pedido la palabra y los diputados—numerosos al olor de este debate—se arrellanan en sus asientos para escuchar al inteligente diputado por Sevilla. No se ha terminado el asunto del marqués de Pickman. Hay algo de afectuoso compañerismo en esta solicitud con que el Congreso oída los residuos de la tragedia? El señor ministro de la Gobernación opina—los ministros siempre opinan algo—que el Sr. Borbolla convierta el asunto en cuestión menuda de política local. El señor ministro se funda en los ataques que el diputado liberal ha dirigido al alcalde de Sevilla. Pero no puede averiguarse cómo había de arreglárselas el Sr. Borbolla para censurar un acto realizado por el señor alcalde de la ciudad andaluza, sin nombrarle. Estos son milagros exclusivos del señor ministro de Gracia y Justicia, que tiene el privilegio de hablar sin que nadie sepa lo que ha querido decir.

Estaba ó no enterrado el señor marqués de Pickman? Este es el punto que ahora necesitamos esclarecer. El Sr. Borbolla dice que no; el Sr. Sánchez Guerra dice que no. ¿De qué lado caeremos? Los informes oficiales dan la razón al ministro; los particulares, al fogoso sevillano. Aquellos son de parte interesada; éstos fian su crédito a la veracidad. Nos quedamos con el Sr. Borbolla: el marqués de Pickman estaba enterrado. Por consecuencia, se ha faltado a las leyes procediendo inusitadamente a la exhumación.

La Cámara ha seguido con interés al Sr. Borbolla y compasivamente al señor Sánchez Guerra, puesto en un aprieto y empujado en la negativa como un chico, por el purito que luce, el Gobierno de defender las malas causas. Como uno dice que no y otro que sí, ambos convinieron en aplazar el litigio para otro día: se trata de traer prueba documental. Y cuando parezca todo concluido, y algunos representantes del país consultaban la hora y se preguntaban apaciblemente: ¿cómo mataríamos el resto de la tarde?, se levantó el Sr. Alonso Castriello, hostigado por una gran curiosidad.

La acogida que le hace la Cámara dista de ser rigurosa; pero la primera pregunta que formula es atinada, y se renueva la ya casi agotada expectación. El Sr. Alonso Castriello es un preguntón insaciable; dirige al ministro de la Gobernación un verdadero interrogatorio, y cuando se sienta para escuchar al señor Sánchez Guerra, es el ministro de Gracia y Justicia el que se levanta. ¿Cómo? ¿No contesta? ¿Por qué? No se sabe por qué, pero es un hecho: el Sr. Sánchez de Toca es el que va a contestar.

¿Qué ha dicho el Sr. Sánchez de Toca? El Sr. Alonso Castriello sigue con la misma curiosidad. El pregunta: «estando el cadáver a disposición de la autoridad judicial, ¿cómo ha procedido a la exhumación el alcalde? No ha podido averiguarse. El ministro de Gracia y Justicia está satisfecho del presidente de la Audiencia, satisfecho del fiscal, satisfecho del juez. El de la Gobernación satisfecho del alcalde. Los únicos que no parecen satisfechos son: el Sr. Borbolla y el Sr. Alonso Castriello, que acaba de revelar su inquietud, en medio de las cariñosas miradas de los más tímidos, lisonjeados por una tenue sonrisa que parte de la tribuna de la presidencia... Y el que no estará, de seguro, satisfecho es el cadáver asendereado del trágico duelista arrancado a una y otra sepultura como si los vivos, después de haberlo matado, le negasen un día piadoso, la eterna paz.

\*\*\*

JUAN MONTILLA

Hoy hace un año que murió aquel joven y vida al nombre de Juan Montilla. Fué amigo nuestro, amigo de cuantos luchaban en nuestra nación por el triunfo pleno de la democracia.

Se educó en el combate, vivió batallando, murió cuando para él había llegado el día de la victoria. Su existencia fué de abnegación, de sacrificio constante por un régimen nuevo, el régimen popular que tanto amaba. Gozó brevemente de las satisfacciones que inspira el llegar a la cumbre.

Cuando reanudaba su labor, minado su cuerpo por la fatiga y la dolencia, cayó herido de muerte. Al recordarlo, ofrecemos a su memoria una breve plegaria: «Descansa en paz».

DOCTORES Y LICENCIADOS

Una protesta

Valladolid 13. Ha terminado en la Universidad la reunión de doctores y licenciados en Filosofía y Letras.

Se acordó formular una enérgica protesta contra la Real orden concediendo al Colegio de San José de jesuitas de esta capital privilegio para formar cuadro de profesores con bachilleres en artes, contra la Real orden de 10 de Septiembre, y hacer un llamamiento a los demás compañeros de España para reunirse en Madrid pidiendo a los Poderes públicos que dicten una disposición general sin hipocresías y que sirva de norma en lo sucesivo.—Gutiérrez.

Los sucesos

Riña en el Cerro de la Plata

Dos operarios de las obras que se efectúan en el Cerro de la Plata, llamados Pablo Rodríguez y Julio Catá, riñeron ayer tarde, resultando ambos heridos de arma blanca.

El primero de los citados pasó al Hospital provincial en grave estado.

El Julio Catá, que sólo tenía una herida leve, fué conducido al Juzgado por una pareja de la Guardia civil.

Disparo sin consecuencias

Dos adoradores de Baco, examinando una pistola en los Cuatro Caminos, tuvieron la desgracia de que se disparase el arma, sin que, por fortuna, causase daño alguno.

Uno de los causantes se refugió en un tranvía, siendo detenido por el cobrador y entregado a una pareja de Orden público.

Ambos curdos pasaron a dormir la mona al Juzgado de guardia.

Intentos de suicidio

En el Camino Alto de San Isidro ha intentado poner fin a sus días disparándose un tiro en la cabeza un obrero llamado Aniceto San y Sanz.

Después de asistido en la Casa de Socorro correspondiente, pasó a la Hospital provincial. Se ignoran los móviles que lo impulsaron a atentar contra su vida.



LOS TIROLESES  
EMPRESA ANUNCIADORA  
OFICINAS  
Conde de Romanones  
números 7 y 9, ent.  
Pídanse tarifas  
Rápidas propagandas

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA (BILBAO) SOCIEDAD ANONIMA  
Capital social: 32.750.000 pesetas  
Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata, en Baracaldo y Sestao  
Lingote al oco, de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.  
Hierros puros y homogéneos en todas las formas comerciales.  
Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropen, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.  
Carros vigales, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.  
Carros Phoenix y Broca para tranvías eléctricos.  
Viguería para toda clase de construcciones.  
Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA. — Bilbao

Agencia de publicidad \* \* \* \* \*  
Emilio Cortés  
\* \* \* Jacometrezo, 50, primero  
(antes Desengaño, 23)

MAQUINARIA  
GRAN existencia de tornos, fresas, difonómetros, etc. Estantes, limas, brocas y accesorios.  
CORREA de cuero, planchas de goma, cintas, tubos cristal y toda clase de grifería y rubinería p. máquinas.  
BOMBAS PARA TODOS LOS USOS  
CARLOS DAL RE.—BARCELONA, 5, MADRID

LOSCIENT MIL  
CAFETINES  
DE SAN LUIS  
ACTA...  
SIN ALMUERZO  
LA PEREGRINACION MAU-SER DOS HERMANOS UN PRIMO  
YAHABRAN USTE-  
DES VISTOLA  
CABEZA DE MAURA EN EL SALON DEL HERALDO. HA GUSTADO BAS-TANTE. COMOGUSTARA «GEDEON»

THE BERLITZ  
SCHOOL OF LANGUAGES  
ENSEÑANZA PRÁCTICA  
DE  
LENGUAS VIVAS  
Paris, 1900. DOS medallas de Oro  
150 sucursales en Europa  
PRECIADOS, 9, PRINCIPAL, MADRID  
BARCELONA: Rambla de las Flores, 17.  
SEVILLA: Méndez Núñez, 19.  
VALENCIA: Píntor Sorolla, 11.  
BILBAO: Campa de Albia, 26.  
OARAGENA: Calle Jara, 26.  
MÁLAGA: Alarcón Luján, 3.  
GÓRDOBA: Ambrosio Morales, 2.  
VIGO, OOR. ÑA, LISBOA, OPORTO.

Gran Vida  
Revista mensual ilustrada de deportes y sociedad  
Informaciones ilustradas de México, automovilismo, deportes atléticos, cine, teatro y pesca, esgrima, ciclismo, tiro, fotografía, periscopio, tenista, inventos y novedades del deporte.  
SE PUBLICA  
EN LA  
ÚLTIMA DECADA DE CADA MES  
Gran Vida es la revista de deporte más elegante y completa que se publica en España.  
Se vende a 0,50 en todas las librerías y puestos de periódicos y se suscribe por 6 pesetas al año en la Administración, Velázquez, número 67, Madrid.

LA ESTRELLA  
VIDA — RENTAS  
INCENDIOS  
MARITIMOS  
CAPITAL 10.000.000  
VALORES GARANTIA  
PAQUETES Pesetas  
MERCANCÍAS 12.000.000  
Sociedad Anónima de Seguros  
Dirección general: MADRID — PERNANFLOR, 2

INSTALACIONES DE  
LUZ ELÉCTRICA Y TIMBRES  
FONÓGRAFOS  
Gramófonos, de 125 a 550 pesetas. — Máquinas de escribir OLIVER, al contado y a plazos. — Máquinas de reproducir escritos, dibujos y música. — Máquinas de sumar, restar, multiplicar, dividir, etc. — Lámparas incandescentes «New York», a peseta. — Arcos voltaicos, desde 75 pesetas. — Ventiladores eléctricos, 438 pesetas. — Ventiladores automáticos. Ventiladores gran novedad, para mecenas. — Motores eléctricos. — Cinematógrafos de salón, a 125 pesetas. — Linternas de bolsillo con luz eléctrica. — Taller especial para el arreglo de máquinas de escribir, fonógrafos y gramófonos.  
Pídanse catálogos.  
A Barquillo, 14  
PRIM, 1 (Calle Saúco)  
MADRID

DIARIO UNIVERSAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN	UN MES	TRIMESTRE	SEMIESTRE	UN AÑO
En Madrid,...	1	3	6	12
Provincias,...	1	3	6	12
Gibraltar,...	1	3	6	12
Portugal,...	1	3	6	12
Unión Postal,...	1	3	6	12
Domésticos,...	1	3	6	12

El pago de la suscripción es adelantado. Debe hacerse en metálico, libranza o letra de fácil cobro. La Administración de este periódico no gira a suscriptores ni correos. Toda suscripción no renovada oportunamente dejará de ser servida sin más que un aviso. Los suscriptores de provincias que lo sean por un año tienen derecho a ventajas que ningún otro periódico puede ofrecer. El DIARIO UNIVERSAL envía números de muestra gratis a cuantas personas los soliciten.

DERRIBO  
Venta de materiales en el Parador de Pinto.  
80.000 tejas, 12.000 tablones, gran cantidad de piedra.  
Precios arreglados

COLECCION ALEGRIA  
A PESETA CADA VOLUMEN  
El objeto de esta Colección es dar al público por un precio económico tomos elegantes y bien presentados de originales festivos. Se han publicado:  
Volumen I.—Aventuras del cabo López en el Transvaal. Libro muy ameno y chispeante, de sátira fina, escrito por dos conocidos autores cómicos, con ilustraciones de Ali el Rubio.  
Volumen II.—Historias de batallas, por Gascon, y Quetzos de mi tierra, por Gascon. Este tomo ha obtenido éxito extraordinario.  
Volumen III.—Portugal en bruma. Original de Luis Taboada, con ilustraciones de J. Xandará.  
Volumen IV.—El rapto de la Sábina. Novela cómica, por A. R. Bonnat, ilustraciones de Verdugo.  
Volumen V.—Madrid pintoresco. Original de Eusebio Blasco, con ilustraciones de Enciso.  
Volumen VI.—Historias de batallas, por Gascon, y Quetzos de mi tierra, por Gascon. Serie 2.  
Albuma del Buen Tono: 1 peseta.  
Colección «Mocachis». Historias cómicas, 2 pesetas.  
Cuarenta madrillos. Por José de Roura, con dibujos de Huertas, Méndez Brings, Martínez Abades, Xandará, etc. 2 pesetas.  
Cuarenta batallas. Por Gascon. Dos tomos, a 2 pesetas en Madrid y 2,50 en provincias.  
Los pedidos, acompañando el importe, deben dirigirse al Administrador del Noticiero-Guía, Velázquez, 67, Madrid. De venta en todas las librerías.

Servicios de la Compañía Trasatlántica  
Linea de Cuba y Méjico. — El día 18 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Alfonso XIII, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.  
Linea de New-York, Cuba y Méjico. — El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor Antonio López, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba e Isla de Santo Domingo.  
Linea de Venezuela-Colombia. — El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor Manuel Cabero, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabana, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combina en Puerto Rico y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con transbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carúpano, Trinidad, Guayana y Cumaná, con transbordo en Curacao.  
Linea de Filipinas. — El día 8 de Octubre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor I. de Luzón, directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
Linea de Buenos Aires. — El día 3 de Octubre saldrá de Barcelona, el 4 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor León XIII, directamente para Cádiz, Cádiz, Montevideo y Buenos Aires.  
Linea de Canarias. — El día 17 saldrá de Barcelona, el 19 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor M. L. Villaverde, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.  
Linea de Tánger. — Salidas de Cádiz lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

LUNA, 6, PRIMERO  
Salvador R. Salgado  
ELECTRICISTA  
Instalaciones de luz eléctrica, Motores, Timbres, Teléfonos, Pararrayos y Tubos acústicos \* \* \* \* \*  
Luna, 6, primero Teléfono 434  
Pídanse presupuestos

Sociedad Española de Construcciones metálicas  
Talleres de Madrid (Glorieta del Puente Toledo) y en Bilbao, Gijón, Linares y Reus. Construcción de armaduras, columnas, vigas armadas, puentes, grúas, depósitos de chapa y trabajos similares. — Fundición de todo clase de piezas. — Ajuste y reparación de maquinaria. Depósito de Metal Deploye. Estudios, proyectos y consultas. — La correspondencia y pedidos al Sr. Administrador de los Talleres.

LA SEÑORA  
DOÑA MARÍA DEL CARMEN GARCÍA DE LA BARRA Y GÓMEZ DE LA SERNA  
falleció el 5 de Octubre de 1904  
a los 25 años de edad  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.  
Su afilgado esposo D. Pedro Fernández de Córdoba y Owens; su hijo Nicolás; padres los Excmos. Sres. D. Félix y doña Eufrasia; hermanos políticos los Excmos. Sres. Marqueses de Montalvo; hermanos, hermanos políticos, tíos, tíos políticos, primos y primos políticos, sobrinos y demás parientes.  
RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana 14, a las diez y media, en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, por lo que recibirán especial favor.  
Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

GRAN HOTEL AMBOS MUNDOS  
BARCELONA  
Servicio esmerado. — Luz eléctrica. — Salón de recepción. — Baños.  
Único Hotel de Barcelona que tiene cuatro fachadas.  
Luna, 11 • La Confianza • Luna, 11  
Grandes almacenes de muebles de tapicería y ebanistería.  
Muebles al alcance de todas las fortunas. Especialidad para el amueblamiento de Casinos, Diputaciones, Ayuntamientos, etc., etc., con grandes facilidades para el pago.  
Representante: J. SALGADO DE TRIGO

MUEBLES  
Ocasión verdaderamente  
Hay un elegante juego de alcaoba en ebo, armario de 2 lunas, lavabo, 2 camas, 2 sillas y mesas de noche. Se da un 1.500 pesetas, NETO.  
Santovilla. — Barquillo, 28

Abonos Minerales y Productos Químicos  
La Sociedad general de Industrias y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas norteamericanas de superfosfatos y abonos minerales compuestos de los sulfatos de amonio y comercial, ácidos nítricos y clorídricos, sulfatos de sosa, glicerinas comerciales y farmacéuticas, colodión y demás productos químicos.  
Fábricas en Elorrieta, Zuzo y Gaturro (Vizcaya); en el Caley y Avilés (Asturias); en Bonanza y Traralá.  
Diríjanse los pedidos  
Luz, 3 (Bilbao) \* \* \* \* \*  
\* \* \* Villanueva, 11. — Apartado 66, Madrid \* \* \*  
\* \* \* \* \* Uña, 40, Oviedo \* \* \* \* \*

ANUNCIOS  
ALCALA, 6 y 8, ENTRESUELO

En nuestra Administración Se admiten anuncios y suscripciones

NUESTRA NOVELA DIARIA (22)  
La herencia misteriosa  
POR PONSON DU TERRAIL  
—Querida amiga, ya la escuchas: ¡habla usted!  
—Pues bien, señorita Juana—dijo Cereza—la veo a usted tan a menudo triste, que me devano los sesos buscando un medio para distraerla.  
—Pobre Cereza!  
—Se avergonzará usted de ir al teatro conmigo? Tengo con frecuencia billetes.  
—¿Avergonzarme?—exclamó Juana con tono de reproche.—¿De ningún modo! Lo que hay es que estoy de luto, ya lo sabe usted.  
—Es verdad—respondió Cereza—, pero no se negará usted a venir a comer con nosotros, ¿acaso la florista.  
—Y se apresuró a añadir:  
—Con mi futuro y su madre. No somos más que obreros, pero seríamos tan dichosos como de corazón—respondió Juana, que no quería negar nada a Cereza.  
—Hoy, por ejemplo.  
—Sea, mi buena amiga.  
—¡Iremos a comer a Belleville los cuatro a un restaurant! ¿dónde no van más que gentes honradas. Miro usted, la madre de León y yo, ¡iremos a buscarla a eso de las cuatro.  
—Bueno—dijo la señorita de Balder.  
—Pero sobre todo—encargó Cereza—no se componga usted mucho, querida señorita, pues viendo a usted con nosotros se comprenderá en seguida que no está usted en su puesto.  
—¡Niñal—murmuró Juana disponiendo un beso en la frente de la obrera y levantándose para marcharse.  
Cuando se marchó Juana, bajó Cereza al boulevard y se dirigió a la calle de Bourbon Villeneuve.  
La madre de León Rolland, pobre vieja casi sexagenaria, vivía con su hijo en una habitación pequeña en el piso cuarto, cuyas ventanas daban al patio.  
León, que había llegado a París diez años

antes para hacer su aprendizaje, hizo ir también a su buena madre cuando llegó a oficial y ganaba seis francos diarios.  
La anciana madre había, pues, abandonado su aldea, después de arrendar una tierrita a sus convalecientes, y se había reunido con su único hijo, en quien condensaba todos sus afectos.  
Pero la aldeana permaneció aldeana; conservó su cofia blanca con ancha aureola, sus vestidos de lana gruesa, sus media azules y sus zuecos, y en invierno, lo mismo que en verano, ya helada, ya hiciese sol, la tia Marion, que tal era su nombre, no salía sin paraguas.  
Llamaba a Cereza señorita, visto que la joven tenía las manos blancas y llevaba gorra con cintas y zapaticos finos, y hallaba que su hijo parecía un señorito, cuando el domingo se ponía un chaqué con falda larga, que es para el obrero el traje de gala de los días festivos.  
Cuando Cereza llegó, la tia Marion se hallaba vestida con la ropa de los domingos y dispuesta a marchar.  
—¡Buenos días, señorita—dijo a Cereza—, León me prometió que estaría aquí a las cinco y ya sabe usted que siempre es puntual.  
—Si, buena madre—respondió Cereza sonrojándose y dando un beso en la frente a la anciana.  
Y mientras la florista se sentaba y se quitaba su manteleta, se oyeron pasos de hombre en la escalera y una voz masculina que entonces una canción popular.  
—Es León—dijo Cereza, cuyo corazón latió violentamente—, pero no viene solo.  
La puerta se abrió y las dos mujeres vieron entrar al ebanista y detrás de él al enclenque y enfermizo personaje que Cereza había encontrado la víspera y que se llamaba Malasombra.  
El pobre muchacho parecía querer justificarse su nombre en todo. Una ancha venda le cubría el ojo derecho y arrancó a Cereza un ademán de sorpresa.  
—¿Ahí tiene usted—dijo riendo—, me llaman Malasombra y no es en vano, señorita; mi nombre está bien puesto.  
—Pero qué tiene usted, Dios mío?  
—¡Bah, eso es toda, una historia! Figúrese

usted que anoche cuando volvía de entregar mi trabajo, pasé por la calle de Guérin-Boissan, una calle muy oscura, donde le asaltaron a uno sin que nadie lo viera. Un hombre pasó a mi lado y me dió un portazo en el codo. Le llamé bruto y entonces él me dió un puñetazo en el ojo al mismo tiempo que me decía: toma para que te las des de guapo! Y mientras que yo rodaba aturrido por el golpe, él escapó a todo correr. Lo menos tengo que sentir quinientos días.  
—Pobre Malasombra—murmuró Cereza en tono compasivo.  
—¡Oh—respondió el pobre diablo—, lo que me contraría más que nada es que no podré ir hoy a comer con ustedes!  
—¿Por qué?  
—Con la cabeza vendada como la tengo, vale más quedarse en casa, señorita. Así es que venía a decir que me dispensaran ustedes.  
—¿Qué tanto eres—repuso León, que acababa de dar un beso a su madre.—Un ojo hinchado no impide comer.  
—Si, pero todo el mundo se fija en uno.  
—León—dijo Cereza—, la señorita Juana ha accedido a acompañarnos. Pasaremos a recogerla, ¿te parece?  
—Hombre, no está mal—dijo León.—La cosa no puede venir mejor. Tengo un compañero de taller, un buen muchacho que se llama Colar, que me ha dicho que vendría y que nos acompañaría.  
Al nombre de Colar Malasombra hizo un gesto significativo, pero León no hizo caso y continuó:  
—Es un muchacho que tiene buen aspecto ese Colar. Además, es muy divertido y nos entretendrá.  
Cuando León terminó, llamaron a la puerta de la modesta habitación y Colar entró. El lugarteniente de sir Williams se había vestido con cierto cuidado, aunque del peor gusto, desagradando a Cereza desde el primer momento.  
Colar saludó en un tono altanero que acabó de descontentar a la joven.  
—Querido amigo—dijo Colar con desenvoltura y dirigiéndose a León.—No puedo comer con vosotros. Hace una hora he recibido la visita de mi viejo (mi padre), que desde la

pueblo se me planta aquí, y vengo a que me dispensen.  
Cereza dejó escapar una sonrisa de satisfacción, mientras que con la mayor escrupulosidad examinaba al recién llegado, quien lo saludó con un abrazo y le dio un puñetazo en el codo. Y Colar, que me ha dicho que vendría y que nos acompañaría.  
—¿Cómo, ¿de dos amigos no viene ninguno?—exclamó León con disgusto.  
—Yo tengo el ojo hinchado—dijo Malasombra, que saludó y se fué seguidamente.  
—Mi padre me espera—añadió Colar—, ¡hasta la vista!  
Y Colar salió también, y una vez en la calle se metió dentro de un coche que estaba parado en la plaza del Cayo, y dentro del cual había dos hombres de blusa.  
—¡Cambiamos de traje!—dijo despojándose de la americana y poniéndose una blusa azul de esas llamadas burgueras, al propio tiempo que se echaba para adelante la visera de la gorra, tapándose los ojos casi por completo.  
—No quiero que me conozcan!  
Y gritó al cochero:  
—¡A la barrera de Belleville!  
Mientras rodaba el coche, subiendo por el faubourg del Temple, León Rolland concluyó de vestirse y bajó por la calle del Bourbon-Villeneuve hasta el boulevard, en compañía de su madre y de Cereza. Después hizo subir a las dos mujeres en un coche de punto y se condujo a la calle de Meisay, a la puerta de la señorita Juana de Balder.  
La huérfana se hallaba ya preparada.  
—¡A Belleville!—dijo León Rolland al cochero.—Pase usted a la puerta del restaurant Las Ventimias de Borghia.  
—No—dijo Cereza—, pare usted en la barrera de los biromos a pie por la calle de París. No hay que hacer tonterías. Fuera de radio la hora de coche se paga 50 céntimos más.

X  
El cerrajero  
Mientras que León Rolland, su madre y las dos jóvenes bajaban del modesto carruaje en la barrera de Belleville y subían a pie la calle de la calle de París para llegar al restaurant Las Ventimias de Borghia, tres hombres, apostados detrás del edificio del ático, a cierta distancia, los miraban con cierta atención.  
Uno de ellos, vestido con una blusa azul y una gorra metida hasta los ojos, como si tratara cuidadosamente de que no se le viese el rostro, decía:  
—¿Tú ves, Nicolás, y tú, cerrajero; tú ves, me incómoda que sube por la calle con tres mujeres?  
—Si—respondieron Nicolás y el cerrajero.—Pues bien, ese es nuestro hombre—dijo Colar, pues él era quien se escondió al pasar Rolland.  
—¡Basta!—murmuró Nicolás, especie de hércules que hubiera matado a un buey de un puñetazo.  
—Bueno—exclamó el cerrajero—, yo ya tengo aprendida mi lección.  
—¿Te acordarás bien?  
—Ya lo creo! Nos metemos en el mismo salón que ellos, después yo aparentaré verlo, lanzaré una exclamación de sorpresa, y me iré a él a darle la mano. Y como él se extrañará a su vez, y dirá que no me conoce, le responderé: Como, ¿quieres darte importancia con los amigos? Sin embargo, tú eres León Rolland, ebanista, y tienes un hermano que se llama Paulina, con la cual has tenido dos hijos...  
—¡Muy bien!—dijo Colar.  
—Entonces él se confundirá y yo añadiré: Paulina, una alta, rubia, que trabaja en pasamanería y que vive en la calle Vieja del Temple...  
—Entonces me llamará embustero y yo le daré un puñetazo.  
—Y yo—dijo tranquilamente Nicolás—en cinco minutos le espachurro.  
—Muy bien, amigos míos; ¡pues manos a la obra! Yo esperaré por los alrededores.  
Y Colar se fué mientras los dos bandidos se quedaban en la barrera de Belleville.  
Poco ni más ni Colar se habían fijado en un hombre de blusa, como ellos, sentado en un escalón del felpo felpo, tranquilo, indiferente, como un honrado obrero que no se ocupaba de nada.

Aquel hombre se levantó entonces y siguió al cerrajero y a Nicolás, lo mismo que ellos hacían con León.  
Era un hombre de unos treinta años, moreno, alto, de anchos hombros y cuyos movimientos y ademanes daban a conocer un vigor hercúleo. A pesar de su traje, que era el de un obrero, tenía manos aristocráticas y blancas, y si se le hubiera examinado de cerca, hubiera podido verse que debajo de la blusa llevaba una camisa de batista, que hubiera demostrado en seguida que la blusa era un disfraz.  
—Cree y Dios me perdone, si me equivoco—murmuró al ponerse en camino—, voy a impedir una mala acción. La cara de esos dos pícaros que hacen un momento en contra, me han impresionado sobre manera. ¡Ya veréis, amigos míos—dijo con cierta sonrisa—, que todavía no habéis asesinado a nadie! Estad tranquilos, que el conde Armando de Kerguez tiene el puño tan fuerte como vosotros y conoce algo de esa ciencia temible que vosotros llamáis el boxeo.  
Y Armando, pues era él, el hombre de bien cansable, a quien todos los disfraces eran buenos para somer por París su oro y prodigar los impulsos de su noble corazón, continuó siguiendo a los dos bandidos.  
Entre tanto, León y las tres mujeres a quien servía de caballero, llegaron a la puerta del restaurant de Las Ventimias de Borghia.  
Ese restaurant, que hoy ya no existe, se hallaba situado cerca de la iglesia de Belleville y era el domingo el sitio de cita de gentes de la clase media y honrados obreros del faubourg del Temple y de los barrios cercanos.  
Mientras que en las tabernas vecinas se bebía vino tinto y se disputaba, en Las Ventimias de Borghia no había nunca ni ruido ni escándalos.  
Se hubiera dicho una sucursal del pacífico Café Turco, ese Club del Marais. León Rolland hizo atravesar a las jóvenes y a su madre el salón del piso bajo y las condujo al primer piso, donde se encontraba un salóncito con tres mesas, la una redonda, colocada junto a una ventana y que podía contener seis personas, y las otras dos colocadas a derecha e izquierda de la puerta y no pudiendo contener más que dos cubiertos cada una.